# Culture and leasure Guide



# Presentation

### **Contents**

Getting here and travelling p. 4/5 The streets of Poitiers p. 7 Map of Poitiers p. 8/9 Sites & Monuments p. 10/13 Parks & Gardens p. 14/15 **Events** p. 16/17 **Cultural sites** p. 18/19 **Sports & Recreation** p. 20/21 **Outdoor activities** p. 22/23 Gastronomy D. 24 Markets p. 25 Map of Grand Poitiers

# Poitiers, two thousand years of history, looking to the future

et up on its rocky spur between two rivers, Poitiers boasts 2000 years of history. A rich past which has left its stamp everywhere to be seen, standing shoulder to shoulder with the contemporary city.

The regional capital and a university city, Poitiers is proud to welcome its visitors to its historic centre, home to over 80 listed buildings, set in a landscape largely dominated by a rich Roman heritage. Along the city streets, the beautiful houses, the carved dormers and the mullioned windows will stop the curious passer-by in his tracks, inviting him to come and discover them.

In the heart of the city, the modern buildings are in perfect harmony not only with the various eras of the surrounding buildings, but also with the history of the area in which they are built. This is because the modern buildings carry within them some of the memories of the site where they were built (see: the Sainte-Croix museum, the Regional Council, the Departmental Council, the François-Mitterrand Media Library, the Cordeliers quarter, the brand new Theatre Auditorium).

The work being undertaken as part of the "Coeur d'Agglo" project will revitalise the city centre, returning it to the pedestrians and cyclists. This is a whole new development plan (streets, squares and other embellishments, thanks to the renewal of street furniture, the cleaning of façades and the replanting of a better choice of trees. This new environment will be the ideal setting for the huge array leisure activities and cultural events, which are on offer throughout the year.

Thanks to the legacy of its past, and with both eyes set towards the future, the city of Poitiers combines a particular lifestyle, a gentle pace, urban innovation and a certain culinary tradition.



# **Tourist Information Office**

All the services you need for a successful stay

oused in a 1900's building that has been beautifully restored and modernised, just a few steps from the Church of Notre-Dame-la-Grande, a famous gem in the crown of Romanesque art, the Poitiers Tourist Information Office (with the nearby Notre-Dame-Marché car park and its 673 parking spaces), welcomes you and provides you information all year round...

# stay

### **HOTEL BOOKINGS**

We can advise you in your choice of accommodation, so that it can best meet your criteria (budget, services, geographic area...) and we take care of the booking.

You can also book online www.ot-poitiers.fr



### TICKETS

We sell tickets for...

- The Futuroscope Park,
- The guided tours
- Shows and concerts
- Travelling the city by bus ("Jour Découverte Ticket", cf. Page 5)

### SHOP

All year, we offer a selection of books and crafts (pottery, sculpture, jewelry ...) regional.

### AUDIO-GUIDED WALKS

Discover the city at your own pace! The audio-guided tours each include 7 stages of 3 to 4 minutes of audio commentary, with historical reconstitutions, interviews, music clips, news...

Available formats...

- Audio guide for hire at the Tourist Office
- MP3, downloadable for free onto your mobile phone from the interactive terminal at the Tourist Information Office, www.ot-poitiers.fr or www.zevisit.com (subject to compatibility with your equipment)

# SMARTPHONES APPLICATIONS

• Accommodation, restaurants and major sights...

Download the e-Poitiers application now!

e-Poitiers

 For a fun, educational and interactive visit, why not enjoy a geolocation and augmented reality

> tour thanks to our new iPhone and Android compatible application. (From February 2011 on the

Appstore and Android Market).



# Getting here and travelling around



### PUBLIC TRANSPORT

The city of Poitiers is not only easily reached by road or by rail, but is also well served by its bus network: with a dozen routes in total, the Vitalis network serves the entire territory of Poitiers and Grand Poitiers.

### Good to know

<u>Route 1</u> goes to the Futuroscope theme park, leaving from the city centre or the train station.

For evening outings, the two Noctambus lines serve the main routes through Poitiers until 3 o'clock in the morning.

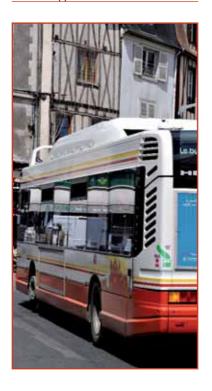
The public transport also links the Parcobus, the city's park and ride areas on the outskirts, to the city centre.

### Fares

Single ticket, valid for 2 journeys within one hour (€ 1.30 - Sold on the bus or in the lobby of the train station - you can buy a book of 5 tickets for sale at Vitalis offices at a cost of € 4.90)

<u>Jour Découverte Ticket</u>, to discover and travel with family or friends all day across the bus network (€ 3.50 for 4 people).

More information on www.vitalis-poitiers.fr For information on routes and timetables: Allobus +33 (0)5 49 44 66 88





### OTHER FORMS OF TRANSPORT

### Taxi

Several partners at your service:

### Taxis Radio

+33 (0)5 49 88 12 34 taxipoitiers@wanadoo.fr

### Les Artisans Taxis Indépendants

+33 (0)5 49 01 10 01

### G.I.H.P. Poitou-Charentes

(Groupement Insertion Handicap Physique) [Group for the Integration of the Physically Disabled]

+33 (0)5 49 01 49 69 gihppc@free.fr

### Bike - Electric Bike

Why not choose to tour the city of Poitiers and the towns of Grand Poitiers by bike? If you are tempted by this means of getting around, you can hire your bicycle for the day or the week and travel around at your own pace!

### Rent possible:

The Hôtel de Ville car park (+33 (0)5 49 01 77 51), Notre-Dame-Marché car park (+33 (0)5 49 88 30 29), Multimodal Espace Toumai travel hub at the railway station (CAP Vélo) open Monday to Friday from 8:30 a.m. to 12 p.m. and from 1:15 p.m. to 5:30 p.m. (+33 (0)5 49 52 36 36 or +33 (0)6 82 66 88 42) cap.velo@agglo-poitiers.fr

Rental of electric bikes possible by the day, at the CAP Vélo at the travel hub at the train station.

### PARKING

There are easily accessible car parks all round the centre of the city.

### The little extra

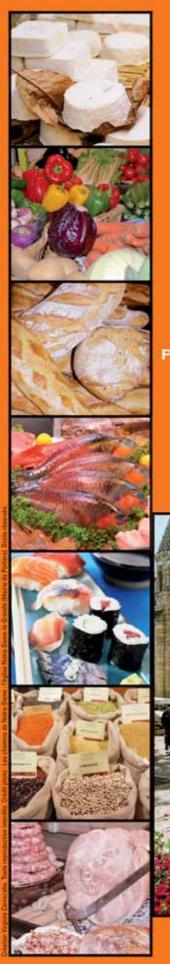
A special price of € 0.50 for evenings

from 7:00 p.m. to 2:00 am, and for Sundays (mornings or afternoons).

For all the car parks in the city, find information on the site www.mairie-poitiers.fr

### THE CAR PARKS IN POITIERS

Blossac	20, place Henri Barbusse	+33 (0)5 49 88 74 18	parking.blossac@mairie-poitiers.fr
Hôtel de Ville	22, rue Carnot	+33 (0)5 49 01 77 51	parking.carnot@mairie-poitiers.fr
Notre-Dame-Marché	Place Ch. de Gaulle	+33 (0)5 49 88 30 29	parking.degaulle@mairie-poitiers.fr
Clos des Carmes	Rue du 19 mars 1962	+33 (0)5 49 88 30 29	parking.degaulle@mairie-poitiers.fr
Espace Toumaï (Pôle d'échanges multi	52, bd du Grand Cerf modal)	+33 (0)5 49 41 91 65	parking.multimodal@mairie-poitiers.fr
Théâtre Auditorium	Bd de Verdun	+33 (0)5 49 41 91 69	parking.theatre@mairie-poitiers.fr
Parking des Cordeliers	4 bis rue Henri Oudin	+33 (0)5 49 39 69 44	mohamed.nedoui@q-park.fr





PLUS DE 30 ARTISANS-COMMERÇANTS
VOUS ACCUEILLENT
DANS LE CENTRE VILLE
DU LUNDI AU SAMEDI DE 7H À 14H

ET TOUTE LA JOURNÉE POUR LA RESTAURATION À EMPORTER

WWW.MARCHE-POITIERS.FR













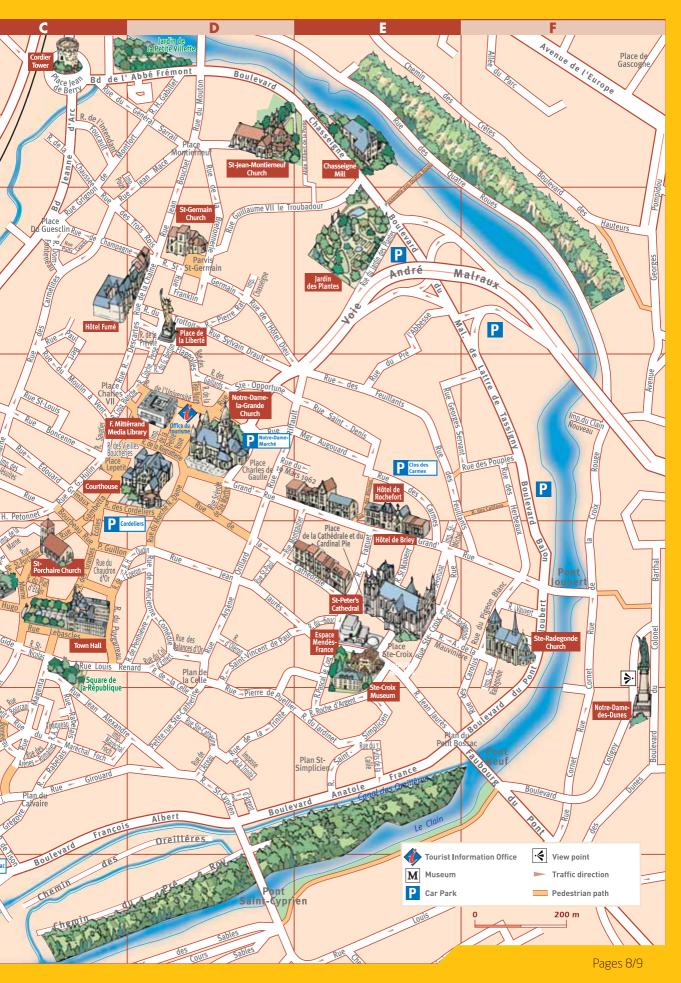
# The streets of Poitiers

Rue du Rue du	19 mars 1962 125° Régiment d'Infanterie A	C
Rue du	Abbesse (Pré I')	E
Boulevard du	Achard (Pont)	C
Boulevard	Albert (François)	D
Rue	Alexandre (Jean)	C
Rue d'	Aliénor d'Aquitaine	В
Rue d' Rue de l'	Alsace Lorraine Ancienne Comédie	B D
Place de l'	Appel du 18 Juin 1940	В
Rue de l'	Arceau	D
Rue des	Arènes Romaines	C
Rue d'	Argent	D
Rue	Augouard (Mgr ) B	D
Boulevard	Bajon	F3-F
Rue des	Balances d'Or	D
Place	Barbasse (Henri)	В
Rue Roulovard du	Barbatte  Parthal (Colonol)	E4 E
Boulevard du Rue du	Barthal (Colonel) Bas des Sables	F4-F
Rue uu Rue	Basse	C F
Place	Berry (Jean de)	(
Rue	Bert (Paul)	C
Rue du	Berton (Général)	D
Boulevard	Blossac (sous)	A6-B
Rue de	Blossac	В
Rue	Boncenne Bouch of Classic	C
Rue	Bouchet (Jean)	D
Rue	Bourbeau	0
Rue Rue de la	Bourcani Bretonnerie	C
Place	Briand (Aristide)	D B
Chemin de la	Brouette du Vinaigrier	
Rue	Brouillet (André)	
Place de la	C Cathédrale et du Cardinal Pie	E
Place	Charles VII	C
Rue du	Caille (Puits de la)	E
Rue des	Caillons	F
Plan du	Calvaire	C
Rue des	Carmélites	C2-C
Rue des	Carmes	E
Rue	Carnot	C
Rue des Rue de la	Carolus Cathédrale	F
Plan de la	Celle	D D
Rue de la	Celle	D
Rue le	Cesve	А
Rue de la	Chaîne	D
Rue de	Champagne	C
Rue du	Chanoine Duret	В
Boulevard	Chasseigne	
Impasse	Chasseigne	0
Rue du	Chaudron d'Or	C
Rue de la Rue du	Chaussée Chêne (Général)	(
Allée de la	Cité Sainte-Jeanne	E
Rue de la	Cité Sainte-Jeanne	E (
Impasse du	Clain Nouveau	F
Rue	Claveurier	Ċ
Rue	Cloche Perse	0
Rue du	Clos de la Roche	A
Allée du	Clos des Cours	0
Rue du	Col d'Enfert	0
Boulevard	Condercet	F
Impasse Puo	Condorcet Condorcet	-
Rue Rue	Condorcet Coq (Pascal le)	E4-E
Rue des	Cordeliers	(
Rue	Cornet	F
Promenade des	Cours	Ċ
Chemin des	Crêtes	E1-F
Rue de la	Croix Blanche	C
Rue de la	Croix Rouge	F3-
Rue Rue du	Curzon (Alfred) Cuvier	E A
	D	
Rue des	Dames des Roches	
Rue du	Demarçay (Général)	В
Rue Ruo du	Descartes (René)	D
Rue du Rue des	Doyenné Dunes	ES E
Rue aes Rue	Drault (Sylvain)	F5-F D
Place	Du Guesclin	C
	E	
Passage des	Écossais	В
Rue des	Écossais	В

Rue de l' Avenue de l'	Éperon Europe	F
	F	
Rue Place	Faguet (Emile) Ferrières (Charles-Elie de)	A2-B
Rue	Ferry (Jules)	AZ-D
Rue des	Feuillants	E:
	Flageolles	D:
Impasse du Rue du	Foch (Maréchal) Foch (Maréchal)	C
Rue	Fonteneau (Dom.)	C
Rue de	Foucault (l'Intendant)	C
Boulevard	France (Anatole)	D5-E
Rue Boulevard de	Franklin Frémont (l'Abbé)	D: D
Rue	Gabillet (Honoré)	D
Rue des Rue	Gaillards Gambetta	D C3-C
Place de		F
Rue	Gauffier (Louis)	В
Place	Gaulle (Charles de)	D
Rue Rue	Gide (Charles) Girouard	C
Rue	Grailly (Jean de	В
Boulevard du	Grand Cerf	B3-C
	Grand'Rue	D3-F
Rue des Rue	Grandes Écoles  Crimous (Édouard)	C
Rue Rue	Grimaux (Édouard) Guillaume VII le Troubadour	C D
Rue	Guillon (Paul)	C
Rue de	Guynemer	A
Boulevard des	H Hauteurs	E1 E
Rue du	Haut des Sables	F1-F.
Rue des	Herbeaux	F3-
Rue de l'	Hôtel-Dieu	U
Rue	Hugo (Victor)	B
Rue	Hulin (Gaston)	C
Rue du	Janequin (Clément)	А
Rue du	Jardin des Plantes	E
Rue du	Jardinet	E
Rue Boulevard	Jaurès (Jean) Jeanne d'Arc	D C1-C
Impasse des	Jésuites	CI-C
Boulevard du	Joubert (Pont)	F
Pont	Joubert	F
Rue	Kestner (Scheurer)	В
	L	
Rue du	Lattre de Tassigny (Maréchal de)	E
Rue Place du	Lebascles Leclerc (Maréchal)	C
Place	Lepetit (Alphonse)	C
	Levée	A
Place de la	Liberté	D:
	Mant (lase)	C2-D
Duo		
	Macé (Jean) Magenta	
Rue	Magenta Maillochon	С
Rue Rue de Voie	Magenta Maillochon Malraux (André)	A3-A E
Rue Rue de Voie Rue du	Magenta Maillochon Malraux (André) Marché Notre-Dame	A3-A E D
Rue de Rue de Voie Rue du Impasse de la	Magenta Maillochon Malraux (André) Marché Notre-Dame Marne	C A3-A E D C
Rue Rue de Voie Rue du Impasse de la Rue de la	Magenta Maillochon Malraux (André) Marché Notre-Dame Marne Marne	C A3-A E D C C
Rue Rue de Voie Rue du Impasse de la Rue de la Rue	Magenta Maillochon Malraux (André) Marché Notre-Dame Marne	C A3-A E D C C C E
Rue de Voie Rue du Impasse de la Rue de la Rue de la Rue des Rue des	Magenta Maillochon Malraux (André) Marché Notre-Dame Marne Marne Mauvinière (Arthur de la) Minimes Montfort (Grignon de)	C A3-A E D C C C C E E
Rue Rue de Voie Rue du Impasse de la Rue de la Rue de la Rue Rue Rue Rue Rue Rue Rue	Magenta Mallochon Malraux (André) Marché Notre-Dame Marne Marne Mauvinière (Arthur de la) Minimes Montfort (Grignon de) Montgautier	C A3-A E D C C C E E C C D
Rue Rue de Voie Rue du Impasse de la Rue de la Rue Rue des Rue Rue Rue Rue	Magenta Mallochon Malraux (André) Marche Notre-Dame Marne Marne Mauvinière (Arthur de la) Minimes Montfort (Grignon de) Montgautier Monterneuf	C A3-A E D C C C E E C C D D D
Rue Rue de Voie Rue du Impasse de la Rue de la Rue des Rue Rue Rue Rue Rue Rue Rue Rue Rue	Magenta Mallochon Malraux (André) Marché Notre-Dame Marne Marne Mauvinière (Arthur de la) Minimes Montfort (Grignon de) Montgautier	C A3-A E D C C E E C C D D D C C
Rue Rue de Voie Rue du Impasse de la Rue de la Rue Rue des Rue	Magenta Mallochon Malraux (André) Marché Notre-Dame Marne Marne Mauvinière (Arthur de la) Minimes Montfort (Grignon de) Montgautier Montierneuf Moultin à Vent Mouton	C A3-A E D C C C C D D C C C D D C C C D D D C C C C C C C C C C C C C C C C C C C C
Rue Rue de Voie Rue du Impasse de la Rue de la Rue de la Rue Rue des Rue	Magenta Mallochon Malraux (André) Marché Notre-Dame Marne Marne Mauvinière (Arthur de la) Minimes Montfort (Grignon de) Montgautier Montlerneuf Moulin à Vent Moulon	C A3-A E D C C C C D D C C C D D C C C D D D C C C C C C C C C C C C C C C C C C C C
Rue Rue de Voie Rue du Impasse de la Rue de la Rue Rue des Rue Rue Rue Rue Rue Rue Rue Rue Aue Rue Rue Rue Rue Rue Rue Rue Rue Rue R	Magenta Mallochon Malraux (André) Marché Notre-Dame Marne Marne Mauvinière (Arthur de la) Minimes Montfort (Grignon de) Montgautier Montierneuf Moulin a Vent Mouton N Nantes O Oléron	C A3-A E D C C C C D D D C C D D D D D D D D D
Rue Rue de Voie Rue du Impasse de la Rue de la Rue de la Rue des Rue	Magenta Mallochon Malraux (André) Marche Notre-Dame Marne Marne Mavinière (Arthur de la) Minimes Montfort (Grignon de) Montgautier Montlerneuf Moulin à Vent Mouton N Nantes O Oléron Oreillères	C A3-A E D C C C C D D C C D D C C C D C C C D C C C D C C C C C C C C C C C C C C C C C C C C
Rue Rue de Voie Rue du Impasse de la Rue de la Rue des Rue des Rue	Magenta Mailtochon Malraux (André) Marché Notre-Dame Marne Marne Mauvinière (Arthur de la) Minimes Montfort (Grignon de) Montgautier Montlerneuf Moulin à Vent Mouton N Nantes O Oléron Oreillères Orillard (Arsène)	C A3-A E D D C C D D D C C C D D C C C D D C C D D C C C D D C C C D D C C C D D C C C C D D C C C C D D C C C C D D C C C C D D C C C C D D C C C C D D C C C C D D C C C C D D D C C C C D D D C C C C D D D D C C C C D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D
Rue Rue de Voie Rue du Impasse de la Rue de la Rue des Rue des Rue	Magenta Mallochon Malraux (André) Marche Notre-Dame Marne Marne Mavinière (Arthur de la) Minimes Montfort (Grignon de) Montgautier Montierneuf Moulin à Vent Mouton N Nantes O Oléron Oreillères Orillard (Arsène) Outen	C A3-A E D C C C C C D D C C C D D C C C D D C C C D D D C C C D D D C C C D D D C C C D D D D D C C C D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D
Rue Rue de Voie Rue du Impasse de la Rue de la Rue de la Rue des Rue	Magenta Mallochon Malraux (André) Marché Notre-Dame Marne Marne Mauvinière (Arthur de la) Minimes Montfort (Grignon de) Montgautler Montlerneuf Moulin à Vent Moulin à Vent Moulon N Nantes O Oléron Oreillères Orillard (Arsène) Oudin (Henri) P Paix	C A3-A E E C C C C C C C C C C C C C C C C C
Rue Rue de Voie Rue du Impasse de la Rue de la Rue Rue des Rue	Magenta Mallochon Malraux (André) Marché Notre-Dame Marne Marne Marne Mauvinière (Arthur de la) Minimes Montfort (Grignon de) Montgautier Montierneuf Moutin à Vent Mouton N Nantes O Oléron Oreillères Orillard (Arsène) Oudin (Henri) P Paix Parc	C A3-A E E C C C C C C C C C C C C C C C C C
Rue Rue de Voie Rue du Impasse de la Rue de la Rue Rue des Rue des Rue	Magenta Mallochon Malraux (André) Marché Notre-Dame Marne Marne Marne Mauvinière (Arthur de la) Minimes Montfort (Grignon de) Montgautier Montierneuf Moulin à Vent Mouton N Nantes O Oléron Oreillères Orillard (Arsène) Oudin (Henri) P Paix Parc Pasteur (Louis)	C: A3-A.  A3-A.  D- C C.  E: E: C: DD DD A1-A3-C DD BB FF E: E: C: DD
Rue Rue Rue de Voie Rue de Voie Rue de la Rue de la Rue de la Rue	Magenta Mailtochon Malraux (Andre) Marché Notre-Dame Marne Marne Mauvinière (Arthur de la) Minimes Montfort (Grignon de) Montgautier Montlerneuf Moulin a Vent Moulon N Nantes O Oléron Oreillères Orillard (Arsène) Oudin (Henri) P Paix Parc Pasteur (Louis) Penthièvre	C: A3-A.  A3-A.  D- C C.  E: E: C: DD DD A1-A3-C DD BB FF E: E: C: DD
Rue Rue de Voie Rue du Impasse de la Rue de la Rue Rue des Rue	Magenta Mallochon Malraux (André) Marché Notre-Dame Marne Marne Marne Mauvinière (Arthur de la) Minimes Montfort (Grignon de) Montgautier Montierneuf Moulin à Vent Mouton N Nantes O Oléron Oreillères Orillard (Arsène) Oudin (Henri) P Paix Parc Pasteur (Louis)	CC A3-A-A E: D-C C C E: CC C D-C C D
Rue Rue de Voie Rue du Impasse de la Rue de la Rue Rue des Rue	Magenta Mallochon Malraux (André) Marché Notre-Dame Marne Marne Marne Mauvinière (Arthur de la) Minimes Montfort (Grignon de) Montgautier Montierneuf Moulin à Vent Moulin à Vent Moulon N Nantes O Oléron Oreillières Orrillard (Arsène) Oudin (Henri) P Paix Parc Pasteur (Louis) Penthièvre Petit Bonneveau	C A3-A A D C C C C C C C C C C C C C C C C C

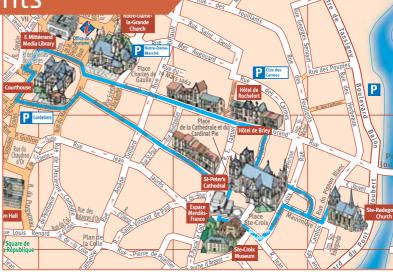
Part d'Etain   C.	Rue du	Plan de la Roche	A2
Avenue Pompidou (Georges) Boulevard de Pont Achard Antabourg du Pont Neuf Allée Porée (Gilbert de la) Allée Porée (Gilbert de la) Allée Porée (Gilbert de la) Rue des Pouples Chemin du Pré Roy Cô-06 Rue de la Prévote Rue Pullis (Pierre de) Rue Pullis (Cyprés Co Rue du Puygarreau Co Rue des Quatre Roues E R Rue Rabelais Impasse Ranc (Arthur) Rue Ranc (Arthur) Rue Ranc (Arthur) Rue Rat (Pierre) Co Rue de la Regrafterie C3-10 Rue de la Regrafterie C3-10 Rue Renard (Louis) Co Rue Renard (Louis) Rue Renard (Louis) Rue Renard (Louis) Rue Renard (Louis) Rue Roche Rue Saint-Cyprien Rue Saint-Cyprien Rue Saint-Cyprien Rue Saint-Germain Do Rue Saint-Berise Rue Saint-Berise Rue Saint-Gropire Rue Saint-Gropire Rue Saint-Gropire Rue Saint-Gremain Do Rue Saint-Gremain Do Rue Saint-Berise Rue Saint-Gremain Do Rue Saint-Gremain Do Rue Saint-Berise Rue Saint-Hailare Rue Saint-Simplicien Rue Saint-Simplicien Rue Saint-Porchaire Rue Saint-Michel Rue Saint-Porchaire Rue Saint-Porchaire Rue Saint-Simplicien Rue Saint-Simplicien Rue Saint-Simplicien Rue Saint-Porchaire Rue Saint-Radegonde	Jardin des	Plantes	E2
Boulevard de			C4
Faubourg du			F1-F3
Allée Porée (Gilbert de la) E Chemin du Prè Roy C6-06 (Chemin du Prè Roue Pullis (Cyprès C6-06 (Chemin du Prè Roue G1 (Chemin du Prè Roue G1 (Chemin du Roue) C6-06			F5
Chemin du Pre Roy   C6-De Rue de la Prévoté   D7   Rue de la Prévoté   D7   Rue   Puilst Cyprés   C2   Rue   Puist Cyprés   C2   Rue du   Puyarreau   C4   Quatre Roues   E   Rue   Rabelais   C5   Rue   Rac (Arthur)   B3   Rue   Rac (Arthur)   B3   Rue   Rac (Arthur)   B3   Rue   Rac (Arthur)   B3   Rue   Rac (Pierre)   D2   Rue de la Regratterie   C3-D7   Rue   Renaudol (Théophraste)   B4   Square de la Republique   C4   Rue   Rac (Arthur)   B4   Rue   Rac (Arthur)   B4   Rue   Rac (Arthur)   B4   Rue   Rac (Pierre)   D6   Rue   Renaudol (Théophraste)   B4   Square de la Roche   A2   Rue   Saint-Cyprien   D6   Rue   Saint-Cyprien   D6   Rue   Saint-Fortunat   E4   Rue   Saint-Ferese   A7   Rue   Saint-Germain   D2   Rue   Saint-Germain   D2   Rue   Saint-Germain   D2   Rue   Saint-Germain   D2   Rue   Saint-Hilaire   A8   Rue   Saint-Hilaire   B6   Rue   Saint-Nicolas   C6   Rue   Saint-Simplicien   E5   Rue   Saint-Forchaire   D6   Rue   Saint-Coroix   E4   Rue   Saint-Radegonde   E4   Rue   Saint-Radego			E1
Rue e la Prévoté Rue Puellier (Pierre de) Rue Puellier (Pierre de) Rue Puits (Syprés C2 Rue du Puygarreau C4 Rue des Ouatre Roues E R Rue Rabelais C5 Impasse Ranc (Arthur) B3 Rue Ranc (Arthur) B3 Rue Ranc (Arthur) B3 Rue Ranc (Arthur) B4 Rue Ranc (Arthur) B4 Rue Ranc (Arthur) B5 Rue Renard (Louis) C4 Rue Renard (Louis) C5 Rue Renard (Louis) C6 Rue Renard (Louis) C6 Rue Renard (Louis) C6 Rue Renard (Théophraste) B6 Square de la République C6 Rue Riffault D5 Impasse B1 Roche A2 Rue Roche A4 Rue B1 Roche A4 Rue B2 Roche A4 Rue B3 Roche A5 Rue Roche A6 Rue Roche A7 Rue Roche A7 Rue Roche A7 Rue Roche A7 Rue B3 Roche A7 Rue B3 Roche A7 Rue B4 Roche A7 Rue B5 Roche A7 Rue B6 Roche A7 Rue B6 Roche A7 Rue B7 Rue Roche A7 Rue Roche A7 Rue Roche A7 Rue Roche A7 Rue B6 Roche A7 Rue B7 Rue Saint-Cyprien D6 Rue Saint-Cyprien D7 Rue Saint-Denis B6 Rue Saint-Fortuat E8 Rue Saint-Fortuat E8 Rue Saint-Fortuat E8 Rue Saint-Hilaire A7 Rue Saint-Hilaire A7 Rue Saint-Hilaire A7 Rue Saint-Hilaire A7 Rue Saint-Michel E8 Rue Saint-Michel E8 Rue Saint-Michel E8 Rue Saint-Michel E8 Rue Saint-Simplicien E8 Rue Saint-Radegonde E8 Rue Saint-Radegonde F6 Rue G8 Rue Saint-Radegonde F6 Rue G8 Rue G9 Rue G8 Rue G8 Rue G9	Rue des	Pouples	F3
Rue         Puellier (Pierre de)         DE           Rue         Putts Cyprés         CZ           Rue         Puygarreau         C           Quatre Roues         E           Passerelle des         Quatre Roues         E           Rue         Rabelais         C           Impasse         Ranc (Arthur)         B3           Rue         Rac (Arthur)         B3           Rue         Rac (Arthur)         B3           Rue         Rac (Arthur)         B3           Rue         Rat (Pierre)         D3           Rue         Reard (Louis)         C           Rue         Reard (Louis)         C           Rue         Renaudot (Théophraste)         B4           Rue de la         Roche         A2           Rue de de la         Roche         A2           Rue de Grant-Cyprien         D6         A2           Rue         Saint-Cypri			C6-D6
Rue         Puits Cyprés         C.           Rue du         Puygarreau         C.           Quatre Roues         E           Passerelle des         Quatre Roues         E           Rue         Rabelais         C.           Rue         Rabelais         C.           Impasse         Ranc (Arthur)         B.           Rue         Ranc (Arthur)         B.           Rue         Rat (Pierre)         D.           Rue         Regratterie         C3.           Rue         Regratterie         C3.           Rue         Renaudot (Théophraste)         G.           Rue         Renaudot (Théophraste)         G.           Rue         Renaudot (Théophraste)         G.           Rue         Republique         C.           Rue         Republique         C.           Rue         Republique         C.           Rue         Roche         M.Z.         B.           Passerelle des <td></td> <td></td> <td></td>			
Rue des Ouatre Roues E Passerelle des Ouatre Roues E Impasser Roue Rabelais C C Impasse Ranc (Arthur) B 3 Rue Rue Saint-Opportune B 3 Rue Saint-Opportune B 3 Rue Saint-Germain D 2 Rue Saint-Germain D 2 Rue Saint-Germain D 2 Rue Saint-Germain D 2 Rue Saint-Hilaire A Rue Saint-Hilaire B Rue Saint-Nicolas C Rue Saint-Simplicien E Rue Saint-Simplicien E Rue Saint-Simplicien E Rue Saint-Simplicien E Rue Saint-Radegonde F Rue Saint-Radegonde F Rue Saint-Catherine D Rue Saint-Radegonde F Rue Saint-Ra			U5 C2
Care			C4
Rue des Ouatre Roues E R Passerelle des Ouatre Roues R R Rue Rabelais C S Impasse Ranc (Arthur) B S Rue Ranc (Arthur) B S Rue Ranc (Arthur) B S Rue Ranc Ranc (Arthur) B S Rue Renard (Juis) C C Rue Renaudot (Théophraste) C C Rue Renaudot (Théophraste) C C Rue Renaudot (Théophraste) B S Square de la Republique C C Rue Renaudot (Théophraste) B S Rue Roche Roche A R Rue Roche A Roche A R Rue Saint-Cyprien D D Rue Saint-Cyprien D D Rue Saint-Opportune D D Rue Saint-Fortunat E R Rue Saint-Germain D D Rue Saint-Germain D D Rue Saint-Germain D D Rue Saint-Hillaire B C Rue Saint-Maixent B E Rue Saint-Michel E E Rue Saint-Michel E E Rue Saint-Simplicien E E Rue Saint-Simplicien E E Rue Saint-Simplicien E E Rue Saint-Radegonde E E Rue Saint-Radegonde F E Rue G E I Tinité D G Rue T Inibault B B Rue G E I Tinité D G Rue T Inibault B B Rue G E I Tinité D G Rue T Inibault B B Rue G E I Tinité D G Rue G	nuc uu		
Rue	Rue des		E1
Rue         Rabelais         C.           Impasse         Ranc (Arthur)         83           Rue         Ranc (Arthur)         83           Rue         Rat (Pierre)         Dz           Rue         Rat (Pierre)         Dz           Rue         Reparterie         C3-Dz           Rue         Repart (Louis)         C4           Rue         Republique         C4           Rue         Republique         C4           Rue         Riffault         D3           Impasse de la         Roche         A2           Rue         Roffault         E5           Rue         Roche         A2           Rue         Roche         A2           Rue         Roche         A2           Rue         Roche         A2           Passerelle des         Roc         A2-81           Boulevard des         Roche         A2           Rue         Saint-Cyprien         D6           Rue         Saint-Cyprien         D6           Rue         Saint-Cyprien         D6           Rue         Saint-Fortunat         £6           Rue         Saint-Fortunat         £6	Passerelle des		E1
Impasse	<b>D</b>		05
Rue         Ranc (Arthur)         8           Rue         Rat (Pierre)         D2           Rue         Rat (Pierre)         D2           Rue         Repard (Louis)         C.           Rue         Renard (Louis)         C.           Rue         Repatibilitie         C.           Rue         Repatibilitie         C.           Rue         Riffault         D2           Impasse de la         Roche         AZ           Rue de la         Roche         AZ           Rue         Roche d'Argent         E           Boulevard des         Rocs         AZ-8           Rue         Roche d'Argent         E           Rue         Sont-Cyprien         D6           Rue         Saint-Cyprien         D6           Rue         Saint-Cyprien         D6           Rue         Saint-Cyprien         D6           Rue         Saint-Cyprien         D6           Rue         Saint-Fortunat         £           Rue         Saint-Cyprien         D6           Rue         Saint-Fortunat         £           Rue         Saint-Fortunat         £           Rue         Sain			C5
Rue         Rat (Pierre)         DZ           Rue         Regratterie         C3-DZ           Rue         Renaudot (Théophraste)         BA           Square de la         Republique         C4           Rue         Riffault         D3           Impasse de la         Roche         AZ           Rue de la         Roche         AZ           Passerelle des         Roche         AZ           Rue de la         Roche         AZ           Passerelle des         Roche         AZ           Rue de la         Roche         AZ           Rue Call-Cyprien         DB         DB           Rue Call-Cyprien         DB         DB           Rue Call-Cyprien         DB         DB           Rue Call-Cyprien <td></td> <td></td> <td></td>			
Rue de la         Regratterie         C3-D2           Rue Renard (Louis)         C4           Rue Renard (Louis)         C4           Rue Renard (Louis)         C4           Rue Renard (Louis)         C8           Rue Renard (Louis)         C6           Rue de la Roche         A2           Rue Gall (Louis)         C8           Rue Ball (Louis)         C8           Passerelle des Rocs         A2-B1           Rue Saint-Copri         A2-B1           Rue Saint-Henine<			
Rue         Renard (Louis)         C.4           Rue         Renaudot (Theophraste)         B.4           Square de la         République         C.4           Rue         Riffault         D.5           Impasse de la         Roche         A.2           Rue         Roche         A.2           Rue         Roche d'Argent         E.           Rue         Roche d'Argent         E.           Rue         Sont-Corrien         D.6           Rue         Saint-Cyprien         D.6           Rue         Saint-Cyprien         D.6           Rue         Saint-Denis         E.3           Rue         Saint-Denis         E.3           Rue         Saint-Denis         E.3           Rue         Saint-Fortunat         E.4           Rue         Saint-Fortunat         E.4           Rue         Saint-Fortunat         E.4           Rue         Saint-Fortunat         E.4           Rue         Saint-Germain         D.2           Rue         Saint-Germain         D.2           Rue         Saint-Grégoire         B.6-C5           Rue         Saint-Michel         E.4			C3-D2
Square de la         République           Rue         Riffault           Impasse de la         Roche           Rue de la         Roche           Rue de la         Roche           Rue         Roche d'Argent           Boulevard des         Rocs           Passerelle des         Rocs           Passerelle des         Rocs           Pont         Saint-Opprien           Rue         Saint-Cyprien           Rue         Saint-Fortunat           Rue         Saint-Germain           Dz         Dz           Rue         Saint-Gregoire         B6-Cz           Rue         Saint-Gregoire         B6-Cz           Rue         Saint-Maixent         June           Rue         Saint-Maixent         June           Rue         Saint-Michel         June           Rue         Saint-Michel         June			C4
Rue         Riffault         D.2           Impasse de la         Roche         A.2           Rue de la         Roche         A.2           Rue         Roche d'Argent         E.           Boulevard des         Rocs         A.2-8           Passerelle des         Rocs         B.2-8           Passerelle des         Rocs         B.2-8           Passerelle des         Rocs         B.2-8           Passerelle des         A.2-8         P.2-8           Passerelle des         Sont-Corporture         D.0           Rue         Saint-Opprien         D.0           Rue         Saint-Fortunat         E.2           Rue         Saint-Fortunat         E.2           Rue         Saint-Fortunat         E.2           Rue         Saint-Germain         D.0           Rue         Saint-Germain         D.0           Rue         Saint-Germain         D.0           Rue         Saint-Grégoire         B6-C5           Rue         Saint-Michel         E.6           Rue         Saint-Michel         E.6           Rue         Saint-Michel         E.6           Rue         Saint-Michel         E.6			
Impasse de la   Roche   AZ   Rue   Roche d'Argent   Es   Boulevard des   Rocs   AZ - B   Boulevard des   Rocs   AZ - B   S   AZ - B			C4
Rue         Roche         AZ-8           Rue         Roche d'Argent         Et           Boulevard des         Rocs         A2-8           Passerelle des         Rocs         B2-83           Pont         Saint-Oprien         D6           Rue         Saint-Opprien         D6           Rue         Saint-Fortunat         E4           Rue         Saint-Fortunat         D2           Rue         Saint-Germain         D0           Rue         Saint-Germain         D0           Rue         Saint-Germain         D2           Rue         Saint-Germain         D2           Rue         Saint-Germain         D2           Rue         Saint-Germain         D2           Rue         Saint-Juis         C3           Rue         Saint-Juis         C3           Rue         Saint-Juis         C4           Rue         Saint-Maixent         C4           Rue			D3
Rue         Roche d'Argent         Et           Boulevard des         Rocs         A2-81           Passerelle des         Rocs         B2-83           Passerelle des         Rocs         B2-83           Passerelle des         Rocs         B2-83           Passerelle des         Action         B2-83           Rue         Saint-Cyprien         D0           Rue         Saint-Denis         E3           Rue         Saint-Fortunat         £4           Rue         Saint-Fortunat         £4           Rue         Saint-Fortunat         D2           Rue         Saint-Germain         D2           Rue         Saint-Germain         D2           Rue         Saint-Grégoire         B6-C5           Rue         Saint-Hilaire         Af           Rue         Saint-Michel         £6           Rue         Saint-Michel         £6           Rue         Saint-Michel         £6           Rue         Saint-Simplicien         £6           Rue         Saint-Simplicien         £6           Rue         Saint-Simplicien         £6           Rue         Saint-Catherine         D0			A2
Boulevard des         Rocs         A2-81           Passerelle des         Rocs         B2-83           Pont         Saint-Cyprien         D6           Rue         Saint-Cyprien         D5           Rue         Saint-Denis         E3           Rue         Saint-Fortunat         E4           Rue         Saint-Fortunat         E4           Rue         Saint-Fortunat         E4           Rue         Saint-Firebres         A A           Rue         Saint-Germain         D2           Rue         Saint-Mikel         E4           Rue         Saint-Mikel         E4           Rue         Saint-Mikel         E4           Rue         Saint-Mikel         E4           Rue			F5
Passerelle des         Rocs         B2-83           Pont         Saint-Cyprien         D6           Rue         Saint-Oprien         D6           Rue         Saint-Fortunat         E4           Rue         Saint-Fortunat         D2           Rue         Saint-Germain         D2           Rue         Saint-Germain         D2           Rue         Saint-Germain         D2           Rue         Saint-Germain         D2           Rue         Saint-Jermain         D3           Rue         Saint-Louis         C3           Rue         Saint-Louis         C3           Rue         Saint-Michel         E4           Rue         Saint-Michel         E4           Rue         Saint-Simplicien         E5           Rue         Saint-Simplicien         E5           Rue         Saint-Catherine         D6           Petite rue         Sainte-Catherine         D6 <t< td=""><td></td><td></td><td></td></t<>			
Rue         Saint-Oproins         E3           Rue         Saint-Fortunat         £4           Rue         Saint-Fortunat         £5           Rue         Saint-Fortunat         £6           Rue         Saint-Gremain         D2           Rue         Saint-Germain         D2           Rue         Saint-Gregoire         B6-C5           Rue         Saint-Hillaire         A6           Rue         Saint-Hillaire         A6           Rue         Saint-Maixent         £6           Rue         Saint-Michel         £6           Rue         Saint-Simplicien         £6           Rue         Saint-Simplicien         £6           Rue         Saint-Catherine         D5           Paite			B2-B3
Rue         Saint-Oproins         E3           Rue         Saint-Fortunat         £4           Rue         Saint-Fortunat         £5           Rue         Saint-Fortunat         £6           Rue         Saint-Gremain         D2           Rue         Saint-Germain         D2           Rue         Saint-Gregoire         B6-C5           Rue         Saint-Hillaire         A6           Rue         Saint-Hillaire         A6           Rue         Saint-Maixent         £6           Rue         Saint-Michel         £6           Rue         Saint-Simplicien         £6           Rue         Saint-Simplicien         £6           Rue         Saint-Catherine         D5           Paite		S	
Rue         Saint-Portunat         E.E.           Rue         Saint-Opportune         D.D.           Rue         Sainte-Opportune         D.D.           Rue         Sainte-Opportune         D.D.           Rue         Saint-Germain         D.D.           Rue         Saint-Germain         D.D.           Rue         Saint-Germain         D.D.           Rue         Saint-Horen         D.D.           Rue         Saint-Houis         C.G.           Rue         Saint-Houis         C.G.           Rue         Saint-Michel         E.E.           Rue         Saint-Michel         G.C.           Rue         Saint-Simplicien         G.E.           Rue         Saint-Simplicien         G.E.           Rue         Saint-Simplicien         G.E.           Rue         Sainte-Catherine         D.D.           Rue         Sainte-Catherine         D.D.           Rue         Sainte-Croix         G.E.           Rue         Sainte-Croix         G.E.           Rue         Sainte-Radegonde         G.E.           Rue du         Sarral (Général)         G.I-D.           Place         Sarral (Général)			D6
Rue         Saint-Fortunat         £           Rue         Sainte-Opportune         D3           Rue         Sainte-Thérèse         A           Parvis         Saint-Germain         D2           Rue         Saint-Germain         D2           Rue         Saint-Grejorie         B6-C5           Rue         Saint-Hilaire         A5           Rue         Saint-Houis         C2           Rue         Saint-Michel         £           Rue         Saint-Michel         £           Rue         Saint-Porchaire         C4           Plan         Saint-Simplicien         £           Rue         Saint-Catherine         D0           Place         Sainte-Catherine         D0           Place         Sainte-Croix         £           Rue         Sainte-Croix         £           Rue         Sainte-Radegonde         £			
Rue         Sainte-Opportune           Rue         Sainte-Thérèse           Aravis         Saint-Germain           Rue         Saint-Gregoire           Be-Cermain         Dz           Rue         Saint-Grégoire         B6-Ct           Rue         Saint-Hilaire         A6           Rue         Saint-Louis         C3           Rue         Saint-Maixent         F4           Impasse         Saint-Michel         E4           Rue         Saint-Michel         E4           Rue         Saint-Michel         E5           Rue         Saint-Michel         E6           Rue         Saint-Michel         E6           Rue         Saint-Michel         E6           Rue         Saint-Michel         E6           Rue         Saint-Simplicien         E5           Rue         Saint-Simplicien         E5           Rue         Sainte-Catherine         D5           Place         Sainte-Catherine         D5           Place         Sainte-Catherine         D5           Rue         Sainte-Catherine         D5           Rue         Sainte-Radegonde         E6           Ru			
Rue         Sainte-Thérèse         A           Parvis         Saint-Germain         DZ           Rue         Saint-Germain         DZ           Rue         Saint-Germain         DZ           Rue         Saint-Germain         DZ           Rue         Saint-Hous         CG           Rue         Saint-Hous         CG           Rue         Saint-Michel         GE           Rue         Saint-Michel         GE           Rue         Saint-Frincolas         CC           Rue         Saint-Simplicien         GE           Rue         Saint-Simplicien         GE           Rue         Saint-Simplicien         GE           Rue         Saint-Simplicien         GE           Rue         Saint-Catherine         DD           Rue         Sainte-Catherine         DD           Rue         Sainte-Croix         GE           Rue         Sainte-Croix         GE           Rue         Sainte-Croix         GE           Rue         Sainte-Radegonde         GE           Rue du         Sarral (Général)         GE-D           Place         Sarral (Général)         GE-D			
Parvis         Saint-Germain           Rue         Saint-Gregoire           Rue         Saint-Grégoire           Rue         Saint-Hilaire           Rue         Saint-Huis           Rue         Saint-Huis           Le         Saint-Mischel           Rue         Saint-Michel           Rue         Saint-Nicolas           Rue         Saint-Prochaire           Plan         Saint-Simplicien           Rue         Saint-Vincent de Paul           Petite rue         Saint-Vincent de Paul           Petite rue         Saint-Catherine         DB           Rue         Sainte-Catherine         DB           Rue         Sainte-Catherine         DB           Rue         Sainte-Catherine         DB           Rue         Sainte-Radegonde         Fa           Rue         Sainte-Radegonde         Fa           Rue due         Sarze (Chocquin de) <t< td=""><td></td><td></td><td></td></t<>			
Rue         Saint-Grégoire         B6-CF           Rue         Saint-Hilaire         A5           Rue         Saint-Houis         C3           Rue         Saint-Michel         E4           Rue         Saint-Michel         E4           Rue         Saint-Nicolas         C4           Rue         Saint-Simplicien         E5           Rue         Saint-Simplicien         E5           Rue         Saint-Simplicien         E6           Rue         Saint-Simplicien         E6           Rue         Saint-Catherine         D5           Rue         Sainte-Catherine         D6           Rue         Sainte-Croix         E4           Rue         Sainte-Croix         E4           Rue         Sainte-Croix         E4           Rue         Sainte-Croix         E4           Rue         Sainte-Radegonde         F4           Rue         Sainte-Radegonde         F4           Rue         Sainte-Radegonde         F4           Rue         Savatier         G3           Rue         Savatier         G3           Rue         Savatier         G3           Rue		Saint-Germain	D2
Rue         Saint-Hilaire         As           Rue         Saint-Louis         C3           Rue         Saint-Michel         £           Rue         Saint-Michel         £           Rue         Saint-Nicolas         C3           Rue         Saint-Porchaire         C0           Plan         Saint-Simplicien         £           Rue         Saint-Simplicien         £           Rue         Saint-Simplicien         £           Rue         Saint-Simplicien         £           Rue         Sainte-Catherine         D0           Place         Sainte-Catherine         D0           Place         Sainte-Catherine         D0           Place         Sainte-Catherine         D0           Place         Sainte-Catherine         D0           Rue         Sainte-Croix         £           Rue         Sainte-Radegonde         £			D2
Rue         Saint-Louis         C2           Rue         Saint-Michel         E4           Impasse         Saint-Michel         E4           Rue         Saint-Michel         E5           Rue         Saint-Nicolas         C4           Rue         Saint-Simplicien         E5           Rue         Saint-Simplicien         E5           Rue         Saint-Vincent de Paul         D4           Petite rue         Sainte-Catherine         D5           Place         Sainte-Catherine         D6           Place         Sainte-Catherine         D7           Place         Sainte-Catherine         D7           Rue         Sainte-Catherine         D7           Rue         Sainte-Catherine         D7           Rue         Sainte-Radegonde         F4           Rue         Sainte-Radegonde         F4           Rue du         Sarzel (Genéral)         C1-D1           Place         Sarzel (Chocquin de)         B8           Rue         Savatier         C3           Rue         Savatier         C3           Rue         Savatier         C3           Rue         Savatier         C3	_		B6-C5
Rue         Saint-Maixent         E           Impasse         Saint-Michel         24           Rue         Saint-Nicolas         Co           Rue         Saint-Simplicien         E5           Rue         Saint-Simplicien         E5           Rue         Saint-Simplicien         E5           Rue         Saint-Catherine         D5           Rue         Sainte-Catherine         D6           Rue         Sainte-Croix         E4           Rue         Sainte-Croix         E4           Rue         Sainte-Croix         E4           Rue         Sainte-Radegonde         F4           Rue         Sainte-Radegonde         F4           Rue du         Sarral (Général)         G1-D7           Place         Sarzec (Chocquin de)         B8           Rue         Savatier         C3           Rue         Savatier         C3           Rue         Sevole de Sainte-Marthe         D0           Rue         Sevole de Sainte-Marthe         D1           Rue         Sevole de Sainte-Marthe         D2           Rue du         Soucl         E4           Avenue des         Terrasses         E6 <td></td> <td></td> <td>A5 C2</td>			A5 C2
Impasse			F4
Rue         Saint-Nicolas         C4           Rue         Saint-Porchaire         C4           Plan         Saint-Simplicien         E8           Rue         Saint-Simplicien         E8           Rue         Saint-Vincent de Paul         D4           Petitie rue         Sainte-Catherine         D8           Place         Sainte-Catherine         D8           Place         Sainte-Coroix         £6           Rue         Sainte-Croix         £6           Rue         Sainte-Radegonde         £7           Rue         Sainte-Radegonde			E4
Rue         Saint-Porchaire         C.Plan           Saint-Simplicien         EE           Rue         Saint-Simplicien         EE           Rue         Saint-Vincent de Paul         De           Petite rue         Sainte-Catherine         DE           Rue         Sainte-Catherine         DE           Place         Sainte-Catherine         DE           Place         Sainte-Croix         E4           Rue         Sainte-Rodegonde         F4           Rue         Sainte-Radegonde         F4           Rue du         Sarral (Général)         C1-D1           Place         Sarvall (Général)         C1-D1           Place         Savatter         C2           Rue         Savatter         C3           Rue         Savatter         C3           Rue         Scyole de Sainte-Marthe         D3           Rue         Scyole de Sainte-Marthe         D3           Rue         Scyole de Sainte-Marthe         D3           Rue         Souci         E4           Avenue des         Terrasses         E6           Rue de         Tertasses         E6           Rue de la         Tete Noire         D3 </td <td></td> <td></td> <td>C4</td>			C4
Rue         Saint-Simplicien         EB           Rue         Saint-Vincent de Paul         De           Petitie rue         Sainte-Catherine         DE           Place         Sainte-Catherine         DE           Place         Sainte-Corix         E4           Rue         Sainte-Croix         E4           Impasse         Sainte-Radegonde         F4           Rue         Sainte-Radegonde         F4           Rue de la         Téte Georges         F4           Rue de la         Téte No	Rue	Saint-Porchaire	C4
Rue         Saint-Vincent de Paul         De Petite rue           Petite rue         Sainte-Catherine         DE Rue           Rue         Sainte-Catherine         DE Rue           Place         Sainte-Croix         £ E Rue           Rue         Sainte-Radegonde         £ E Rue           Rue         Sainte-Radegonde         £ E Rue Gu Genéral)           Place         Sarzer (Chocquin de)         B Rue Rue           Rue         Sarzer (Chocquin de)         B Rue Rue           Rue         Savatter         C Rue           Rue         Savatter         C Rue           Rue         Sevole de Sainte-Marthe         D Rue           Rue         Sevole de Sainte-Marthe         D Rue           Rue         Souci         £ E Rue           Rue         Souci         £ E Rue           Rue         Souci         £ E Rue           Rue du         Souci         £ E Rue           Rue de la         Tete Noire         D Rue           Rue de la         Tete Noire         D Rue           Rue         Thibauldeau         B Rue           Rue         Thibauldeau         B Rue           Rue         Tison         B Rue <tr< td=""><td></td><td></td><td>E5</td></tr<>			E5
Petite rue         Sainte-Catherine         DE           Rue         Sainte-Catherine         DE           Place         Sainte-Croix         E4           Rue         Sainte-Radegonde         F4           Rue         Sainte-Radegonde         E4           Rue         Sainte-Radegonde         E4           Rue         Sainte-Radegonde         E4           Rue du         Sarrall (Général)         C1-DI           Place         Sarvec (Chocquin de)         B           Rue         Savatter         C2           Rue         Sevole de Sainte-Marthe         D3           Rue         Scévole de Sainte-Marthe         D3           Rue         Scévole de Sainte-Marthe         D3           Rue du         Sourierino         B3           Boulevard         Solférino         B3           Rue de de         Terrasses         E6           Rue de la         Téte Noire         D3           Rue         Thépault         B3           Rue         Thibaudeau         B3           Rue         Thibault         B3           Rue         Thibault         B3           Rue         Thibault         B3 <td></td> <td></td> <td>E5</td>			E5
Rue         Sainte-Catherine         D.           Place         Sainte-Croix         £4           Rue         Sainte-Croix         £5           Impasse         Sainte-Radegonde         £6           Rue         Sainte-Radegonde         £6           Rue         Sarall (Genéral)         C1-D           Place         Sarzec (Chocquin de)         B1           Rue         Savaltier         C2           Rue         Scévole de Sainte-Marthe         D2           Rue         Scévole de Sainte-Marthe         D3           Rue du         Souci         £4           Avenue des         Ferrasses         £6           Rue de la         Téte Noire         D3           Rue de la         Téte Noire         D3           Rue         Thibault         B3           Rue         Thibault         B3           Rue         Thibault         B3           Rue         Tison         B6           Chemin de         Tison         B6<			
Place         Sainte-Croix         E           Rue         Sainte-Croix         £4           Rue         Sainte-Radegonde         £6           Rue         Sainte-Radegonde         £6           Rue du         Sarrall (General)         G1-D1           Place         Sarzec (Chocquin de)         B           Rue         Savatier         C3           Rue         Sevole de Sainte-Marthe         D3           Rue         Sevant (Georges)         £3           Boulevard         Solférino         B3           Rue du         Souc         £6           T         T         Avenue des         Terrasses         £6           Rue de la         Tete Noire         D3         2           Rue de la         Tete Noire         D3         2           Rue         Thibaulta         B3         3           Rue         Thibault         B3         3           Rue         Tison         B6         6           Chemin de         Tison         B6         6           Rue du         Tourniquet         F4         A6-88           Rue de la         Trinité         D5         2			
Rue         Sainte-Croix         Ed           Impasse         Sainte-Radegonde         F4           Rue         Sainte-Radegonde         E4           Rue du         Sarrail (Général)         C1-D1           Place         Sarze (Chocquin de)         B1           Rue         Savatter         C2           Rue         Sevole de Sainte-Marthe         D3           Rue         Sevant (Georges)         63           Boulevard         Solférino         83           Rue du         Souci         64           Avenue des         Terrasses         64           Rue de la         Téte Noire         02           Rue de la         Téte Noire         02           Rue         Thézard (Léopold)         02           Rue         Thibaudeau         83           Rue         Thibault         83           Rue         Tinbaudeau         83           Rue         Tison         86           Boulevard de         Tison         86           Rue de         Tison         86           Rue de         Tison         86           Rue de la         Tranchée         46-85			
Rue         Sainte-Radegonde         F.E.           Rue du         Sarrall (Genéral)         CL-DI           Place         Sarzec (Chocquin de)         B           Rue         Savatler         C.           Rue         Scévole de Sainte-Marthe         D3           Rue         Sevant (Georges)         £           Boulevard         Solférino         B3           Rue du         Souci         £           Avenue des         Terrasses         £           Rue de la         Téte Noire         D3           Rue         Thézard (Léopold)         D3           Rue         Thibaudeau         B3           Rue         Thibault         B3           Rue         Tiraqueau (André)         C6           Boulevard de         Tison         B6           Chemin de         Tison         B6           Rue de d         Tison         C5           Rue de la         Tranchée         A6-8           Impasse de la         Tranchée         B8           Impasse de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D5			
Rue du         Sarrail (Général)         C1-D1           Place         Sarze (Chocquin de)         B1           Rue         Savatier         C3           Rue         Scévole de Sainte-Marthe         D3           Rue         Sevant (Georges)         E3           Boulevard         Solférino         B3           Rue du         Souci         64           Avenue des         Terrasses         E6           Rue de la         Téte Noire         D3           Rue         Thézard (Léopold)         D3           Rue         Thibaudeau         B3           Rue         Thibaudeau         B3           Rue         Tiribaudeau         B3           Rue         Tiribaudeau         B3           Rue         Tiribaudeau         B3           Rue         Tiribaudeau         B3           Rue         Tirisqueau (André)         C6           Boulevard de         Tison         B6           Rue de         Tison         B6           Rue de         Tison         B6           Rue de la         Tranchée         B6           Impasse de la         Tranchée         B6 <td< td=""><td>Impasse</td><td></td><td>F4</td></td<>	Impasse		F4
Place         Sarzec (Chocquin de)         B           Rue         Savatier         C3           Rue         Scévole de Sainte-Marthe         D3           Rue         Scévole de Sainte-Marthe         D3           Rue         Sevant (Georges)         E3           Boulevard         Solférino         B3           Rue du Jouci         F4           Avenue des         Terrasses         F6           Rue de la         Téte Noire         D3           Rue         Thézard (Léopold)         D3           Rue         Thibaudeau         B3           Rue         Thibault         B3           Rue         Thibault         B3           Rue         Trison         B6           Chemin de         Tison         B6           Rue de         Tison         B6           Rue de         Tison         C5           Rue du         Tourriquet         F4           Rue de la         Tranchée         A6-B5           Impasse de la         Tranchée         B6           Rue de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D5           Rue de la <td< td=""><td></td><td></td><td></td></td<>			
Rue         Savatier         C.3           Rue         Scévole de Sainte-Marthe         D3           Rue         Servant (Georges)         53           Boulevard         Solférino         83           Rue du         Souci         64           Avenue des         Terrasses         64           Rue de la         Tete Noire         D3           Rue         Thézard (Léopold)         D3           Rue         Thibaudeau         83           Rue         Thibault         83           Rue         Tiraqueau (André)         C6           Boulevard de         Tison         86           Chemin de         Tison         86           Rue de         Tison         C5           Rue du         Tourniquet         F4           Rue de la         Tranchée         A6-88           Impasse de la         Tranchée         B8           Impasse de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D6           Rue de la         Trinité         D7           Rue de la         Trinité         D7			
Rue         Scévole de Sainte-Marthe         D.           Rue         Servant (Georges)         5.8           Boulevard         Solférino         8.8           Rue du         Souci         £4           Avenue des         Terrasses         £6           Rue de la         Téte Noire         03           Rue         Thézard (Léopold)         03           Rue         Thibaudeau         83           Rue         Tinbaudeau         83           Rue         Tinbaudeau         83           Rue         Tinbaudeau         83           Rue         Tison         86           Boulevard de         Tison         86           Rue de         Tison         86           Rue de         Tison         86           Rue de         Tison         68           Rue de         Tourniquet         76           Rue de la         Tranchée         46-88           Impasse de la         Trinité         05           Rue de la         Trinité         05           Rue de la         Troitoir         02           Vauert         05           Rue         Vauvert         00 </td <td></td> <td></td> <td></td>			
Rue         Servant (Georges)         E3           Boulevard         Solferino         B3           Boulevard         Solferino         B3           Kue du         Souci         F4           Avenue des         Tertasses         E6           Rue de la         Téte Noire         D3           Rue         Thézard (Léopold)         D3           Rue         Thibaudeau         B3           Rue         Triaqueau (André)         C6           Boulevard de         Tison         B6           Chemin de         Tison         B6           Rue de         Tison         C5           Rue du         Tourniquet         F4           Rue de la         Tranchée         A6-B5           Impasse de la         Tranchée         B6           Rue de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D5           Rue de la         Trioltoir         D2           Rue de l'         Université         D2           Rue de l'         Université         D3           Rue des         Vauvert         D3           Boulevard de         Vielles Boucheries         C03 <td></td> <td></td> <td></td>			
Boulevard         Solférino         83           Rue du         Souci         E4           Avenue des         Terrasses         £6           Rue de la         Téte Noire         D3           Rue         Thézard (Léopold)         D3           Rue         Thibaudeau         83           Rue         Thibault         83           Rue         Tiraqueau (André)         C6           Boulevard de         Tison         86           Chemin de         Tison         86           Rue de d         Tison         66           Rue de la         Tranchée         A6-88           Impasse de la         Tranchée         A6-88           Impasse de la         Traintée         D5           Rue de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D5           Rue de la         Troitoir         D2           Rue de l'         Université         D2           Rue de l'         Université         D3           Rue des         Vauvert         D3           Boulevard de         Verdun         B4/2			
Rue du         Souci         E4           Avenue des         Terrasses         E6           Rue de la         Tête Noire         D3           Rue         Thézard (Léopold)         D3           Rue         Thibaudeau         B3           Rue         Thibaudeau         B3           Rue         Tiraqueau (André)         C6           Boulevard de         Tison         B6           Chemin de         Tison         B6           Rue de         Tison         C5           Rue du         Tourniquet         F4           Rue du         Tourniquet         F4           Impasse de la         Traverse         B5           Impasse de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D5           Rue de la         Troitoir         D2           U         Université         D3           Rue         Vauvert         D3           Boulevard de         Vieilles Boucheries         C03	Boulevard		B3
Rue de la         Téte Noire         D3           Rue         Thézard (Léopold)         D3           Rue         Thibault         B3           Rue         Thibault         B3           Rue         Trisbault         B3           Boulevard de         Tison         B6           Chemin de         Tison         B6           Rue de         Tison         C5           Rue de         Tison         C5           Rue de la         Tranchée         A6-85           Impasse de la         Traverse         B5           Impasse de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D2           Rue du         Trottoir         D2           U         U         V           Rue de l'         Université         D3           Rue         Vauvert         D3           Boulevard de         Vieilles Boucheries         C03	Rue du	Souci	E4
Rue de la         Téte Noire         D3           Rue         Thézard (Léopold)         D3           Rue         Thibault         B3           Rue         Thibault         B3           Rue         Trisbault         B3           Boulevard de         Tison         B6           Chemin de         Tison         B6           Rue de         Tison         C5           Rue de         Tison         C5           Rue de la         Tranchée         A6-85           Impasse de la         Traverse         B5           Impasse de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D2           Rue du         Trottoir         D2           U         U         V           Rue de l'         Université         D3           Rue         Vauvert         D3           Boulevard de         Vieilles Boucheries         C03	Account of	Tomorous	
Rue         Thézard (Léopold)         D3           Rue         Thibaudeau         83           Rue         Thibaudet         83           Rue         Thibaute         83           Rue         Tisqueau (André)         C6           Boulevard de         Tison         86           Chemin de         Tison         86           Rue de         Tison         C5           Rue de         Tison         C5           Rue du         Tourriquet         F4           Rue de la         Tranchée         A6-85           Impasse de la         Tranchée         D5           Rue de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D5           Rue du         Trottoir         D2           Rue de l'         Université         D2           Rue         Vauvert         D3           Boulevard de         Verdun         84/2           Rue des         Vieilles Boucheries         C03			
Rue         Thibaudeau         8.8           Rue         Thibault         9.3           Rue         Tiraqueau (André)         0.6           Boulevard de         Tison         8.6           Chemin de         Tison         8.6           Rue de         Tison         0.5           Rue du         Tourniquet         7.6           Rue de la         Tranchée         A6-8           Impasse de la         Tranchée         8.8           Impasse de la         Trantée         0.5           Rue de la         Trinité         0.5           Rue de la         Trinité         0.5           Rue de la         Troitoir         0.2           Rue du         Trottoir         0.2           Rue de l'         Université         0.2           Rue         Vauvert         0.3           Boulevard de         Verdun         84/2           Rue des         Vieilles Boucheries         0.03			D3
Rue         Thibault         83           Rue         Tiraqueau (André)         C6           Boulevard de         Tison         86           Chemin de         Tison         86           Rue de         Tison         C5           Rue du         Tourniquet         F4           Rue de la         Tranchée         A6-85           Impasse de la         Traverse         88           Impasse de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D5           Rue des         Trois Rois         C2-D2           Rue du         Trottoir         D2           Rue de l'         Université         D3           Rue         Vauvert         D3           Boulevard de         Verdun         84/2           Rue des         Vieilles Boucheries         C03			B3
Rue         Tiraqueau (André)         Cc           Boulevard de         Tison         B6           Chemin de         Tison         B6           Rue de         Tison         C5           Rue de         Tourniquet         F4           Rue de la         Tranchée         A6-B5           Impasse de la         Tranchée         B5           Impasse de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D5           Rue de la         Troitoir         D2           V         V           Rue de l'         Université         D3           Verdun         B4/3           Boulevard de         Vieilles Boucheries         C03			B3
Chemin de         Tison         86           Rue de         Tison         C5           Rue du         Tourniquet         FA           Rue du         Tourniquet         FA           Rue de la         Tranchée         A6-85           Impasse de la         Traverse         B8           Impasse de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D5           Rue des         Trois Rois         C2-02           Rue du         Trottoir         D2           U         Université         D3           Rue de l'         Université         D3           Rue         Vauvert         D3           Boulevard de         Verdun         84/2           Rue des         Vieilles Boucheries         C03		Tiraqueau (André)	C6
Rue de         Tison         C5           Rue du         Tourniquet         F4           Rue du la Tranchée         A6-88           Impasse de la Traverse         B5           Impasse de la Trinité         D5           Rue de la Trinité         D5           Rue des Trois Rois         C2-D2           Rue du Trottoir         D2           U         U           Rue de l' Université         D3           V         V           Rue Vauvert         D3           Boulevard de Verdun         B4/2           Rue des Vieilles Boucheries         C03			B6
Rue du         Tourniquet         FA           Rue de la         Tranchée         A6-BS           Impasse de la         Traverse         88           Impasse de la         Trinité         D5           Rue de la         Trinité         D5           Rue des         Trost Rois         C2-D2           Rue du         Trottoir         D2           Rue de l'         Université         D3           Rue de l'         Vuvert         D3           Boulevard de         Verdun         B4/2           Rue des         Vieilles Boucheries         C03			B6
Rue de la Iranchée         A6-85 impasse de la Iraverse         A6-85 impasse de la Trinité         DE Iraverse         B8 impasse de la Trinité         DE Iraverse         DE Iraverse <t< td=""><td></td><td></td><td></td></t<>			
Impasse de la   Traverse   B5   Impasse de la   Trinité   D5   Impasse de la   Trottoir   D2   U   U   U   U   U   U   U   U   U			
Impasse de la			B5
Rue des         Trois Rois         C2-DZ           Rue du         Trottoir         DZ           U         U         U           Rue de l'         Université         DZ           Rue         Vauvert         DZ           Boulevard de         Verdun         BA/Z           Rue des         Vieilles Boucheries         CDZ		Trinité	D5
Rue du         Trottoir         DZ           U         U         U           Rue de l'         Université         D3           V         V         V           Rue         Vauvert         D3           Boulevard de         Verdun         B4/3           Rue des         Vieilles Boucheries         C03			D5
Université			C2-D2
Rue         Vauvert         D3           Boulevard de         Verdun         84/3           Rue des         Vieilles Boucheries         CD3	kue au		D2
V         D3           Bue         Vauvert         D3           Boulevard de         Verdun         B4/3           Rue des         Vieilles Boucheries         C03	Rue de l'		D3
Rue         Vauvert         D3           Boulevard de         Verdun         B4/3           Rue des         Vieilles Boucheries         CD3			- 53
Boulevard de Verdun B4/3 Rue des Vieilles Boucheries CD3	Rue		D3
			B4/3
Kue Vierne (Louis) A1			CD3
	кие	vierne (Louis)	A1





# Sites & Monuments

here are more ways
than one to enjoy the
rich heritage of the
city of Poitiers. There are
three main circuits to ensure
that visitors will discover the
most representative
monuments. Then there are
a whole host of other nearby
sites



### THE EPISCOPAL QUARTER

This route follows the ancient Grand 'Rue, which runs down the eastern slope of the spur to the River Clain. Lined with timbered houses, narrow façades of carved stone and beautiful mansions, it is around this road that the whole of the Poitiers promontory is structured and for long it was one of the sole means of access, running from east to west.

This walk is ideal for getting to grips with the heritage of Poitiers, as on it you will find some of the major buildings of the city:

The Church of Notre-Dame-la-Grande (11th - 12th centuries), a veritable jewel of Romanesque architecture.



Its famous carved façade, which used to be brightly coloured, is illuminated every night during the summer. These lightbased frescoes are designed by the artist Skertzó.

Open every day from 9:00 a.m. to 7:00 p.m.

### Le palais de Justice [The Courthouse],

(12th to 14th centuries), the former palace of the Counts of Poitou and Dukes of Aquitaine. This priceless testimony to the civil architecture of the Middle Ages, with its Great Hall, takes the visitor back to the time of Eleanor of Aquitaine.

From 8:30 to 12:00 and 1:30 to 5:30 (except Saturdays, Sundays and holidays).

St Peter's Cathedral (12th - 13th centuries), the earliest Gothic building in Poitiers. It is home to some exceptional furniture and fittings: a set of 12th and 13th century stained glass windows (including the remarkable window of the Crucifixion), some 13th century stalls, a classic 18th century organ by F.-H Clicquot.

Every day from 8:30 a.m. to 6:00 p.m. Open all year round



The Baptistery of St. John (5th, 11th centuries), one of the oldest Christian monuments dedicated to baptism. Its octagonal baptismal pool stands in the heart of this small building, which also houses a fine collection of Romanesque and Gothic frescoes.

From 1 October to 31 March: daily from 2:30 to 4:30 p.m. Closed: Tuesdays. From 1 April to 30 September: daily from 10:30 to

From 1 April to 30 September: daily from 10:30 to 12:30 and 3:00 to 6:00. Closed: Tuesdays (except July and August), Closed 1 January, 1 May and 25 December.



The Church of St Radegund (11th, 13th and 15th centuries), a composite of Gothic and Romanesque architecture. The tomb of Radegund, who founded the first monastery for women in the city in the 6th century, is to be found in the crypt.

Every day from 8:30 a.m. to 6:00 p.m.



### THE MONTIERNEUF OUARTER

The "backbone" of this circuit is the rue de la Chaîne, around which all of the north-west quarter of the spur revolves. It is a fairly steep and slightly sinuous slope that combines charm and character, with its narrow street frontages and the glimpses of interior courtyards and gardens.

This is a route for gentle strolling, at your leisure, to discover squares (including place de la Liberté with a replica of Bartholdi's famous statue), churches and mansions:

### The Church of Notre-Dame-la-Grande

(11th - 12th centuries), a veritable jewel of Romanesque architecture. Its famous carved façade, which used to be brightly coloured, is illuminated every night during the summer. These light-based frescoes are designed by the artist Skertzó.

Open every day from 9:00 a.m. to 7:00 p.m.



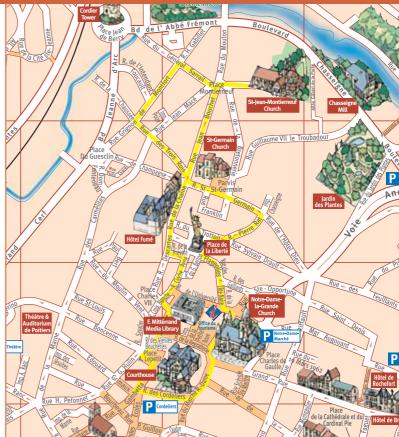
The Hôtel Fumé (15th - 16th centuries), a testimony to the city's flamboyant Gothic architecture. Built by two generations of the Fumé family, this old mansion has carved decorations of the greatest refinement, chiselled into cornices, string courses, window frames and skylights. Courtyard only

Winter: Mondays to Fridays from 8:30 a.m. to 6:30 p.m. Summer: 3<sup>rd</sup> week of July to 3<sup>rd</sup> week of August: Mondays to Fridays from 9 a.m. to 6 p.m.

The Hotel Berthelot (16th century), and its beautiful Renaissance decorations. Just a stone's throw from the previous site, this mansion set at the far side of a courtyard abounds in sculptures of Italian inspiration: scrolls, medallions, shells, candelabras, and more besides...

Courtvard only

Winter: Mondays to Fridays from 8:30 a.m. to 6:30 p.m. Summer: 3rd week of July to 3rd week of August: Mondays to Fridays from 9 a.m. to 6 p.m.



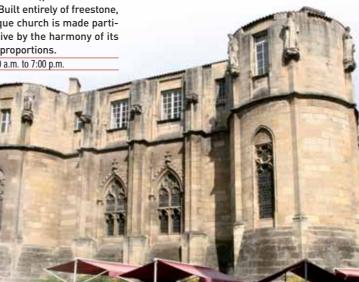
The church of Saint Germain (12th, 13th, 15th centuries), built on the site of ancient thermal baths. This charming little building, which has been beautifully restored, is used as an auditorium for the Regional Conservatoire which stands opposite.

Special opening during guided tours and National Heritage Days.

The church of Saint-Jean-de-Montierneuf

(11th, 13th, 17th centuries), a former Benedictine abbey. Built entirely of freestone, this Romanesque church is made particularly attractive by the harmony of its outline and its proportions.

Every day from 9:00 a.m. to 7:00 p.m.





Page 10/11

### THE SAINT-HILAIRE QUARTER

Unlike the other two circuits, this one goes up to the summit of the spur - which the people of Poitiers call "the plateau". Its starts on the pedestrian streets before leaving the heart of the city to take visitors to the southern end of the promontory, passing alongside the remains of a Gallo-Roman amphitheatre:

### The Church of Notre-Dame-la-Grande

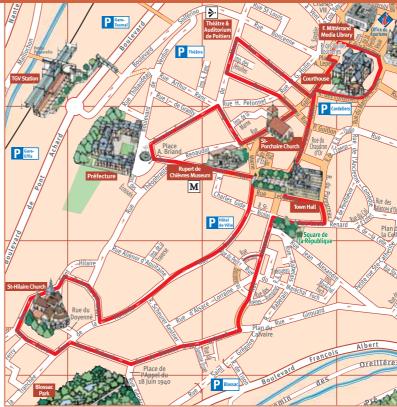
(11th - 12th centuries), a veritable jewel of Romanesque architecture. Its famous carved façade, which used to be brightly coloured, is illuminated every night during the summer. These light-based frescoes are designed by the artist Skertzó.

Open every day from 9:00 a.m. to 7:00 p.m.



The Church of St. Porchaire (11th and 16th centuries), in the pedestrian area. Quietly entrenched behind its Romanesque gatehouse, the beautiful two-aisle nave dates from the early 16th century.

Every day from 9 a.m. to 6 p.m. (winter), from 9 a.m. to 7 p.m. (summer)



The City Hall (19th century), a fine Second Empire construction. The façade of the City Hall, built directly in line with the prefecture, is of Renaissance inspiration. The interior, dominated by references to great figures of the past, reflects a desire for prestige and solemnity.

From Mondays to Fridays 8:30 a.m. to 5:30 p.m.

The Prefecture (19th century), in the heart of a Second Empire urban planning project. This elegant Louis XIII style building (combining brick and stone) now stands alongside the contemporary architecture of the buildings of the Department Council.

File only, Special opening during guided tours and National Heritage Days.



The Church of Saint-Hilaire-le-Grand (11<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> centuries), a sanctuary for pilgrims on the road to Compostela. Classed as a

World Heritage Site by UNESCO, this remarkable Romanesque building (nave partly rebuilt in the 19<sup>th</sup> century) is dedicated to the first attested Bishop of Poitiers.

Every day from 9:00 a.m. to 7:00 p.m.



### AND ALSO IN POITIERS

The Chapel of Saint Louis (17th century), home to some remarkable painted decoration. Built in 1608 by the Jesuits, to serve their newly established college, this chapel has a magnificent altar and a marquetry tabernacle. Also worth a visit is the sacristy, decorated with paintings set into the woodwork.

Open only during exhibitions and national heritage

The panorama of the Dunes, an unparalleled introduction to Poitiers. Overlooking



the bed of the River Clain, this is a site which enables visitors to see all of the city in one fell swoop, with all of its major monuments and its beautiful grey slate or red tile rooftops.

The city bus network runs up to the panorama, which can also be reached by a staircase which starts close to the Pont loubert

The banks of the Clain are ideal for an urban stroll closer to nature. The river forms a large meander, along which a gentle ball is always a pleasure. It is here, on these beautifully managed banks, that you will be able to see some very interesting flora and fauna The trail comes to an end at the Chasseigne Mill, the ruins of the ancient triangular Poitiers Castle. near the confluence of the Clain and its small tributary, the Roivre



### **AND ALSO IN GRAND POITIERS**

The former abbey of Saint Benedict, in the heart of the town. All that remains of this Romanesque abbey, founded in the 7th century by St. Achard, is the Church of St. Andrew, as well as the eastern wing of the convent buildings, with the monks' dormitory and chapter house. The interior of the church reveals a number of riches: a precious Limoges enamel crosier from the 13th century and 12th century sarcophagi.

### The ancient abbey of Fontaine-le-Comte,

in its lush green landscape. Founded in 1130 by William VIII, the Count of Poitou and Duke of Aquitaine, the abbey was first home to a community of Canons of St. Augustine. This initial period, which proved highly prosperous, came to an end with the Hundred Years War and the Wars of Religion. While parts of the abbey suffered damage, the church with its wooden arches is well preserved. The abbey stood on the Way of St James and was a place of passage for pilgrims.

The Fleury aqueduct, a vestige of antiguity. First built in the Gallo-Roman era, the aqueduct follows the bed of the Boivre for about twenty kilometres to supply the city of Lemonum (the former name of Poitiers) with water from the source in Fleury. In the late 19th century, a new structure was built almost exactly where the previous one had run, traversing the towns of Béruges, Vouneuil-sous-Biard, Biard. Beautiful ancient ruins of the Basse-Fontaine aqueduct can also be seen in the town of Saint-Benoît.

The Norée Caves, a natural site that has been listed since 1934. The guided tours of the cave will enable you to discover a number of wonderful geomorphological concretions (stalagmites, draperies, petrified waterfalls), in an original and fun way.



Groups limited to 14 people (by prior arrangement only). Length of the visit: 45 min. Information and bookings: +33 (0)5 49 41 30 30 grottesdelanoree@orange.fr

### THE HERITAGE ROOM

On the first floor of the Tourism Information Office, the Heritage Room is a permanent exhibition which offers an ideal prelude to discovering the city of Poitiers.

The history and urban development of Poitiers are set out in 22 illustrated and thematic showcases. In addition to these, there is an aerial view of the city centre, a sculpture of the region's topography and a film lasting around 20 minutes (available in 6 languages, device equipped with an inductive loop). It is possible for the blind or visually impaired to get an understanding of the city's most emblematic monuments thanks to the Braille maps and elevations.

The Heritage Room is also the venue for the temporary exhibitions which the Tourist Information Office often hosts.





Tourist Information Office: +33 (0)5 49 41 21 24 accueil@ot-poitiers.fr

# Parks & Gardens

### **IN POITIERS**

### Jardin de la Petite Villette

Boulevard de l'Abbé Frémond POITIERS

Ideal for enjoying the charms of the riverside, the Petite Villette Gardens also offer a welcome stopping off point for visitors who want to take a quick break after discovering the Montierneuf quarter.

### Jardin des Plantes

Rue du Jardin des Plantes POITIERS +33 (0)5 49 41 39 37

From 1 April to 30 September: from 7 a.m. to 8 p.m. From 10 ctober to 31 March: from 8 a.m. until dusk



Today, the botanical part of the garden provides a wide range of aromatic, medicinal and garden herbs, all of which are carefully catalogued and labelled. The garden also contains a vast area of flower

beds, planted with centuries-old trees and rare species (Ginkgo biloba, Deodar, Bald Cypress, etc.). A tropical greenhouse is home to various species of cacti and

### Garden of the Senses

Pont Saint Cyprien POITIERS - +33 (0)5 49 85 11 66

Open all year round from 9 a.m. to 7 p.m. (unguided). Guided tours on 1st Friday and 3rd Sunday of each month between March and late October.

cpie-seuil-du-poitou@wanadoo.fr www.cnie-poitou.fr

Created by two landscape architects, the objective of this natural area is to awaken your five senses and to enable each visitor to discover more about his environment.

### Parc de Blossac

Rue Léopold Thézard POITIERS - +33 (0)5 49 41 39 37

From 1 April to 30 September: 7 a.m. to 10:30 p.m.; from 7 a.m. to 8 p.m. for the landscape garden

From 1 October to 31 March: from 7 a.m. to 9:30 p.m.; from 7 a.m. until dusk for the landscape garden

Designed by the Steward of the King in the 18th century, this park offers a wide variety of different areas to relax: a formal garden, a landscape garden, a rock garden, a small zoo, a garden of light and shade and an outdoor theatre.

### Roseraie Flower Garden

11. rue Salvador Allende - POITIERS +33 (0)5 49 41 39 37

From 15 April to 15 October: every day from 10 a.m. to 7 p.m. From 16 October to 14 April: from 8:15 a.m. to 11:30 a.m. and from 1:30 p.m. to 4:30 p.m.; except Saturdays, Sundays and holidavs



Nearly 400 varieties of roses alongside many other plant species (iris, peonies, dahlias, clematis,...) and around a hundred different trees or shrubs. The exhibition area contains gazebos, pergolas, a pond and rockery, making this beautifully fragrant park an ideal place to come and unwind.



various activities (night hikes, orienteering, etc.)

Info / contact: +33 (0)5 49 43 51 89

basevillenature@mairie-poitiers.fr / www.grandpoitiers.fr

### Parc des Prés Mignons

### Rue Blaise Pascal POITIERS - +33 (0)5 49 41 39 37

From 1 October to 31 March from 8 a.m. until dusk From 1 April to 30 April: from 8 a.m. to 7:30 p.m. From 1 May to 31 August: from 8 a.m. to 10 p.m. In September: from 8 a.m. to 7:30 p.m.



This 7 hectare park contains a number of buildings such as the mansion built in 1882, or the "La Ferme" recreation centre, managed by CAP SUD.

### **IN GRAND POITIERS**

### **Botanical Garden of the University** of Poitiers - Deffend

1108, route des Sachères MIGNALOUX-BEAUVOIR +33 (0)5 49 45 37 95

From 1 September to 31 May: Mondays to Fridays from 8 a.m. to 6 p.m., every other weekend from 2:30 p.m. to 6 p.m. From 1 June to 31 August: Mondays to Fridays from 8 p.m. to 8 p.m., every weekend from 2 p.m. to 8 p.m

This university-owned land is home to a huge number of fruit and vegetable species and varieties from the region. Free visits all year, guided tours by appointment.

### Forêt de Moulière (Forest Centre) Le Grand Recoin MONTAMISÉ +33 (0)5 49 56 59 20

The 4000 hectares of Moulière Forest make it the largest wooded area in Poitou Charentes. The site, which has been Natura 2000 listed since 2004, preserves a great diversity of fauna and flora. You can enjoy this beautifully preserved the natural area on foot, horseback or by bicycle, A number of trails and footpaths leave from the Forest Centre, many of them marked out and commented, enabling you to learn more about the flora and fauna. You can also read about the legends of the site, such as the "Tomb of the Child."

### Parc du Triangle d'Or

Rue Jean de la Fontaine SAINT-BENOIT +33 (0)5 49 41 39 37

From 1 October to 31 March from 8 a.m. to dusk From 1 April to 30 September: 7 a.m. to 8 p.m.

### Bois de Saint-Pierre

### 86240 SMARVES

Free and open access all year

Zoo +33 (0)5 49 41 64 70 From 1 October to 30 April: from 10 a.m. to 12:15 p.m. and

from 2 p.m. to 4:45 p.m. From 1 May to 30 September from 10 a.m. to 12:15 p.m. and from 2 p.m. to 7 p.m.

Pony Club +33 (0)5 49 52 89 10 From 1 October to 30 April from 9:30 a.m. to 11:15 a.m. and from 1:45 p.m. to 4:15 p.m. From 1 May to 30 September: From 9:30 a.m. to 11:45 a.m. and from 2:45 p.m. to 5:15 p.m.

<u>Swimming pools +33 (0)5 49 88 55 41</u> From 1 July to 31 August Open from Monday to Friday from 2 p.m. to 6:30 p.m. Weekends and holidays from 12 p.m. to 6:30 p.m.

Located 7 km from Poitiers, the woods are divided into two distinct parts, a managed area and a wilderness area, with a total area of approximately 248 hectares.

The wilderness area, which is reserved for walking, includes 8 km of footpaths which run through the forest, which is mostly made up of oak and chestnut trees.



The developed area of 75 hectares, is composed of a zoo with 250 animals over 5 hectares, a recreation centre, outdoor pools (open from June to September), a pony club, an orienteering trail, playgrounds, picnic areas, a rockery garden and water features including a 2 ha pond open to fishing every weekend, from 1 June to 1 October.



he richness and diversity of its cultural events (theatre, music, cinema, performing arts, dance...) are proof of the dynamism of the city of Poitiers.

The programmes of the cultural centres, the festivals and the various other events that occur throughout the year mean that inhabitants and visitors can come together to share their emotions. These various events, which are aimed both at the wide public and for the more demanding audience, also make it possible to discover new venues. For example, a new theatre auditorium (the TAP) was inaugurated in the autumn of 2008, complementing the other facilities that the city has to offer, providing the municipality with the resources to develop a cultural policy of artistic creation.

Extend your discovery via the Rupert de Chièvres Museum (city centre, closed until late 2012) or the Sainte-Croix Museum (episcopal quarter), or the Espace Mendes-France, a scientific cultural centre which boasts a planetarium.



### March

### Carnival

City Centre

+33 (0)5 49 50 73 49 www.poitiers-jeunes.com



M' Carnival will be born again from his ashes to lead dozens of bands, floats, jugglers and passers-by behind him, all dressed up in tune with the theme of the year.

### Voix publiques Festival

City Centre

www.festivoixpubliques.free.fr

A festival of expression: debates, conferences, exhibitions, concerts...

### May

### Museum Night

City Centre

+33 (0)5 49 41 07 53 musees@mairie-poitiers.fr www.musees-poitiers.org

Guided tours and events...



### June

### Music Day

City Centre

+33 (0)5 49 60 07 93 www.mairie-poitiers.fr

Out on the streets, amateur musicians ply their trade.

### July / August

### Poitiers in the summer

+33 (0)5 49 41 21 24 accueil@ot-poitiers.fr www.ot-poitiers.fr www.mairie-poitiers.fr

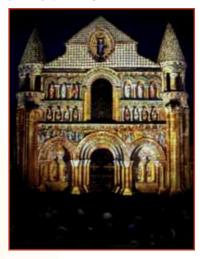
Throughout the summer, Poitiers invites residents and visitors to enjoy more than a hundred different events. On the programme: outdoor cinema, concerts (world music, gospel, classical, vocal and instrumental), dance, theatre, multimedia shows, entertainment for young audiences, unusual visits...

From one show to the next, the venues will be different, ranging from churches to parks, museums to cultural centres, to ensure a wealth of different atmospheres.

Numerous activities are on offer free of charge.

### Notre-Dame Polychromies City Cent

Admiration of the Polychromies at 10:30 p.m. in july and august.



### Starfall Parade

City Centre

+33 (0)5 49 41 21 24 accueil@ot-poitiers.fr www.ot-poitiers.fr www.mairie-poitiers.fr

Accompanied by a "City of Art and History" guide-lecturer, discover monuments and sites of Poitiers (Saturday) and Grand Poitiers (Friday subject) in their nighttime slumber.

### Summer season put on by the tourist office

+33 (0)5 49 41 21 24 accueil@ot-poitiers.fr www.ot-poitiers.fr

# Let us tell you a tale of Poitiers and Grand Poitiers

Poitiers: from Monday to Thursday at 3 p.m. The Notre-Dame quarter: Friday at 11 a.m. A commune of Grand Poitiers: Sunday at 3 p.m.

From 21 June to 3<sup>rd</sup> weekend of September, explore step by step the history of famous monuments, streets and squares, in the company of a City of Art and History lecturer-guide.



# Explore the city and have fun at the same time

From 6 to 11 years old

From mid-July to late August: Enjoy a fun tour of the city with a lecturer-guide. The event ends with a snack. In case of bad weather, a substitute activity will be proposed.

### **Evening craft market**

Place Charles de Gaulle

24/25 june and 16/17 september 2011





### September

### **National Heritage Days**

+33 (0)5 49 41 21 24 accueil@ot-poitiers.fr www.ot-poitiers.fr

Two days to discover the city's historic monuments, including those which are exceptionally open for the weekend.

### Make Art

TAF

+33 (0)6 71 07 36 91 http://makeart.goto10.org

An international festival dedicated to digital art, free software and open source practices, offering performances, exhibitions, presentations and workshops, somewhere at the intersection between art and software programming.

### October

### Festival des Expressifs

City Centre

+33 (0)5 49 50 73 49 pj@poitiers-jeunes.com www.lesexpressifs.com

A festival of street arts and circus acts, based on an eclectic choice of events bringing together many different kinds of audience.

### December

### Henri Langlois Festival

TAP

+33 (0)5 49 03 18 90 festival.rihl@tap-poitiers.com www.rihl.org

International Festival of Film Schools, offering a selection of films that are representative of young international creation.



Christmas in the City Place du Maréchal Leclerc, rue des Cordeliers, place Charles de Gaulle

+33 (0)5 49 60 98 22 www.commerces-poitiers.fr

Christmas market. Live Nativity scene. Illumination of the façade of Notre Dame.



# Cultural sites The h 3, rue de +33 (0) From May p.m., exc Musee theme room, room, Radios

### MUSEUMS

### Musée Sainte-Croix

3, bis rue Jean Jaurès - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 41 07 53 musees@mairie-poitiers.fr www.musees-poitiers.org

From 1 Oct. to 31 May: Tuesdays non-stop from 10 a.m. to 5 p.m., Wednesdays to Fridays from 10 a.m. to 12 p.m. and from 1:15 p.m. to 5 p.m.; Saturdays and Sundays from 2 p.m. to 6 p.m.

From 1 June to 30 September: Tuesdays to Fridays from 10 a.m. to 12 p.m. and from 1:15 p.m. to 6 p.m. (late opening until 8 p.m. on Tuesdays until 31 August); Saturdays and Sundays from 10 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m.

Museums closed on holidays except 11 November, Ascension Thursday, 14 July and 15 August

Sainte-Croix Museum is the leading museum in the whole of the Poitou-Charentes region, both in terms of its size and the quality of its collections. It has two departments with some fabulous heritage on display: the archaeological vestiges (prehistoric, ancient Gallo-Roman, medieval), and Fine Arts (the 14th to early 20th century), including sculptures by Camille Claudel.

### Ruppert de Chièvres Museum

9, rue Victor Hugo - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 41 42 21 musees@mairie-poitiers.fr www.musees-poitiers.org

### Closed for renovation until late 2012.

### Chez Manuel Folk Art Museum

37, avenue de Châtellerault RN 10 86440 MIGNE-AUXANCES +33 (0)5 49 52 70 05 (daytime) +33 (0)6 05 39 01 11 jean-claude-ribeiro2@wanadoo.fr www.musee-chez-manuel.com

Every day from 10 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 6:30 p.m.

A folk art museum of more than 2000 m<sup>2</sup> (interior and exterior), presenting everyday or unusual objects from the 19th century to today. Agricultural equipment, automobiles, motorcycles, bicycles, toys, and many other curiosities.

### The house of yesteryear

3, rue de la Poste - 86360 CHASSENEUIL-DU-POITOU +33 (0)5 49 55 98 63

From May to September: every day from 2:30 p.m. to 7:30 p.m., except Tuesdays Out of season by prior arrangement.

Museum of art and traditions with 9 themed rooms: reception hall, costumes room, headdresses, hall, chapel, classroom, toy room, laundry room, carpentry. Radios, reconstruction of a blacksmithery.

### CINEMAS

### **CGR Le Castille**

24, place du Maréchal Leclerc - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 41 12 75 www.cgrcinemas.fr

### Le Dietrich

34, boulevard Chasseigne - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 01 77 90 cinéma@le-dietrich.fr www.le-dietrich.fr

"Art & Essai" ("Arthouse") cinema with "Recherche & Découverte" ("Search and Discovery") label

### Méga CGR

ZAE du Pas Saint-Jacques Rue des frères Lumière - 86180 BUXEROLLES +33 (0)5 49 38 10 75 - +33 (0)8 92 68 85 88 www.cgrcinemas.fr

### TAP Cinéma

1 place du Maréchal Leclerc - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 39 50 90 cinema@tap-poitiers.com www.tap-poitiers.com

"Art & Essai" ("Arthouse") cinema with "Recherche & Découverte" ("Search and Discovery") and "Jeune Public" ("Young Audiences") label, member of the Europa network Cinemas with a programme of 140 films and over 1,800 screenings per year.

### **AUDITORIUMS EXHIBITIONS**

### Cap Sud

28, rue de la Jeunesse - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 62 97 47 cap-sud@wanadoo.fr www.cap-sud-poitiers.fr

From Mondays to Fridays from 2 p.m. to 6:30 p.m. and on Saturdays from 9:30 a.m. to 12 p.m. (closed Saturdays during the school holidays)

A cultural programme: theatre, dance, concerts...

### Carré Bleu

1 bis, rue de Nimègue - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 45 88 78 programmation@mjcaa-poitiers.fr www.mjcaa-poitiers.fr

A regular programme of contemporary jazz and new improvised music (contemporary music, ethnic music, folk, old, electronic, etc).

### **Beaulieu Cultural Centre**

10, bd Savari - 86000 POITIERS - +33 (0)5 49 44 80 40 accueil@centredebeaulieu.fr www.centredebeaulieu.fr

Reception and registrations: Mondays from 2 p.m. to 6:30 p.m.; Tuesdays to Friday from 9 a.m. to 12:30 p.m. and from 2 p.m. to 6:30 p.m. (except school holidays from 2 p.m. to 6 p.m.)

A cultural programme: theatre, dance, concerts. "The little ones at the front, big ones at the back", various shows for young audiences.

### La Blaiserie sociocultural centre

Rue des Frères Montgolfier - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 58 05 52 accueil@csclablaiserie-csc86.org www.csclablaiserie-csc86.org

Mondays and Tuesdays from 2 p.m. to 6:30 p.m.; Wednesdays from 9 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 6:30 p.m.; Thursdays from 9 a.m. to 12 p.m. and from 4:30 p.m. to 6:30 p.m.; Fridays from 2 p.m. to 6 p.m.

A cultural programme: theatre, dance, concerts, puppetry, street arts... "The Mongolfière evenings" (contemporary music concerts).

### Les Trois Cités sociocultural centre

1, place Léon Jouhaux 86000 - POITIERS +33 (0)5 49 01 29 97 - accueil@3cites-csc86.org www.3cites-csc86.org

Mondays, Tuesdays and Fridays from 1:45 p.m. to 7 p.m.; Wednesdays and Thursdays from 10 a.m. to 12 p.m. and from 1:45 p.m. to 7 p.m. (not during the school holidays)

Cultural programme (concerts, theatre, cinema, dance, exhibitions...). "Ecoutez Voir" ("See Hear") Festival in December

### La Hune

1, av. du Champ de la Caille - 86280 SAINT-BENOIT +33 (0)5 49 37 77 88 lahune@ville-saint-benoit.fr www.ville-saint-benoit.fr

From Mondays to Fridays from 10 a.m. to 1 p.m.

It plays host to all kinds of events: shows, concerts, conferences, congresses, exhibitions, banquets, annual general meetings, parties... Exceptional architecture, with high-performance sound and light equipment.



### La Rotative Projects Centre

48, avenue de la Liberté - 86180 BUXEROLLES +33 (0)5 49 01 05 89 accueil@maisondesprojets-csc86.org

www.maisondesprojets-csc86.org

Mondays from 2 p.m. to 6 p.m.; Tuesday from 2 p.m. to 6:30 p.m.; from Wednesdays to Fridays from 9 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 6:30 p.m.; Saturdays from 2 p.m. to 5:30 p.m. (by prior arrangement)

During the school holidays: closed at 6 p.m.; closed on Saturdays

Line-up of concerts, public meetings,

### Le Confort Moderne

185, rue du faubourg du Pont Neuf - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 46 08 08

box@confort-moderne.fr • www.confort-moderne.fr

From Mondays to Fridays from 12 p.m. to 6 p.m. and evenings, when concerts are on. Exhibition gallery from Wednesdays to Sundays from 2 p.m. to 7 p.m.

Cultural events: contemporary music concerts. The warehouse gallery is a venue exclusively dedicated to exhibitions (Contemporary Art).

### The Monks' Dormitory

Abbaye de Saint-Benoit rue Paul Gauvin 86280 SAINT-BENOIT +33 (0)5 49 47 44 53 abbaye-saint-benoit@wanadoo.fr www.ville-saint-benoit.fr

Mondays from 2 p.m. to 6 p.m.; from Tuesdays to Fridays from 9 a.m. to 12:30 p.m. and from 1:30 p.m. to 6 p.m.; Saturday from 9 a.m. to 1 p.m.

A beautiful and magical room with its stained glass windows and wooden beams, the Monks' Dormitory houses both prestigious exhibitions and intimate concerts. Its exceptional acoustics and lighting make this an extraordinary place to enjoy art.

### Le Local

16. rue Saint Pierre Le Puellier - BP 228 86006 POITIERS +33 (0)5 49 62 84 83

lelocal@lelocal.asso.fr • www.lelocal.asso.fr

From Mondays to Tuesdays from 1:30 p.m. to 6:45 p.m.; Wednesdays non-stop from 9 a.m. to 6:45 p.m.; Thursdays from 9 a.m. to 12 p.m. and from 1:30 p.m. to 6:45 p.m.; Fridays from

Culturally diverse programming (theatre, concerts...).

### Le Toit du Monde

31, rue des Trois Rois - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 41 13 40 accueil@toitdumonde-csc86.org

www.toit-du-monde.net

From Mondays to Fridays from 9 a.m. to 12:30 p.m. and from 2 p.m. to 5:30 p.m.

A socio-cultural centre which focuses on developing cultural diversity thanks to its very varied programme: concerts, lectures, festivals, children's entertainment, intercultural exchanges...

### Maison des Trois Ouartiers

23 / 25 rue du Général Sarrail - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 41 40 33 info@m3q.org www.m3q.org

Mondays and Thursdays from 9 a.m. to 12:30 p.m. and from 2 p.m. to 5:30 p.m.; Tuesdays and Fridays from 9 a.m. to 12:30 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m.; Wednesdays from 2 p.m. to 6:30 p.m. (closed during the Christmas holidays)

A venue for exhibitions (paintings, photographs...) "Voix de Fait" et "Hip Hop & Co" Festival and numerous shows all year round

### MJC Aliénor d'Aquitaine

37, rue Pierre de Coubertin - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 44 12 48 accueil@mjcaa-poitiers.fr www.mjcaa-poitiers.fr

From Mondays to Fridays from 2 p.m. to 7:30 p.m.; Wednesdays from 9 a.m. to 7:30 p.m. (to 6:30 p.m. during the school holidays)

Varied cultural programme: theatre, dance, concerts...

### Exhibition Centre

11. rue Salvador Allende - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 61 23 86 - +33 (0)5 49 30 81 22 pmp@mairie-poitiers.fr www.mairie-poitiers.fr

From Mondays to Fridays from 9 a.m. to 12 p.m. and from 1:45 p.m. to 5:30 p.m.

Modular rooms for concerts, exhibitions, trade fairs...

### TAP Scène Nationale (Théâtre & Auditorium de Poitiers)

6, rue de la Marne - 86000 POITIERS Booking information +33 (0)5 49 39 29 29 29 accueilpublic@tap-poitiers.com www.tap-poitiers.com

From Mondays to Fridays from 11 a.m. to 7 p.m. and Saturdays from 2 p.m. to 6 p.m.

During the school holidays, from Mondays to Fridays from 12 p.m. to 5 p.m.

Closed Saturdays

tics, its restaurant

and numerous mee-

ting places.

Located in the heart of the City, the Auditorium Theatre is the largest cultural institution in Poitiers. It includes a 720-seat theatre, an auditorium with 1.050 seats, a venue that is on a European scale because of its size and exceptional acousMISCELLANEOUS

### Espace Mendès France

1, place de la Cathédrale - BP 80964 86038 POITIERS CEDEX +33 (0)5 49 50 33 08 secretariat@emf.ccsti.eu www.maison-des-sciences.org

From Tuesday to Friday from 9 a.m. to 6:30 p.m., Saturday, Sunday, Monday and public holidays from 2 p.m. to 6:30 p.m. Closed 1 January, 1 May, 24 May, 14 July, 15 August, 1 November, 11 November, 25 December

The Espace Mendès-France, the centre for scientific, technical and industrial culture, is open to all. It offers exhibitions, lectures, debates, scientific demonstrations and more besides... Its planetarium is unique in the region.

### The media library

4. rue de l'Université - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 52 31 51 mediatheque@mairie-poitiers.fr www.bm-poitiers.fr

From 1 October to 31 May: Tuesdays from 11 a.m. to 10 p.m.; Wednesdays from 11 a.m. to 6 p.m.; Thursdays from 1 p.m. to 7 p.m.; Fridays and Saturdays from 11 a.m. to 6 p.m.

From 1 June to 30 September and during the end of year holidays: Tuesdays from 11 a.m. to 7 p.m.; Wednesdays from 11 a.m. to 6 p.m.; Thursdays from 1 p.m. to 7 p.m.; Fridays and Saturdays from 11 a.m. to 6 p.m.

The library, which is the City's largest cultural establishment, was opened in 1996. The combination of concrete and glass make this a pleasant and interesting place to come to visit, a fine example of contemporary architecture in the heart of the city centre. In the middle of the children's library are vestiges of the Gallo-Roman city walls.



# **Sports & Recreation**

he city of Poitiers and Grand Poitiers provide endless opportunities for enjoying recreational sports. Depending on the season and your own desires, discover the joys of the local lakes, water sports centres, swimming pools and ice rink.

Want to test your fitness by combining physical activity and fun? Then come to one of the many canoeing clubs, skateboard tracks, tree climbing courses or rock climbing walls close to Poitiers.

Then give yourself a treat and take some time out to enjoy the thrills and spills of the famous Futuroscope theme park; dynamic seminars, giant screens and 3-D images await you for an unforgettable experience.

## AQUATIC CENTRES AND SWIMMING POOLS

### LA PÉPINIÈRE WATERSPORTS CENTRE

95, rue des Deux Communes - 86180 BUXEROLLES +33 (0)5 49 43 53 53 centreaquatique@agglo-poitiers.fr

centreaquatique@agglo-poitiers.fr www.grandpoitiers.fr

### School period

Every day from 10:30 a.m. to 1:45 p.m. and from 4 p.m. to 8 p.m.; non-stop on Wednesdays, Saturdays and Sundays

A play area (slide, wave pool, 25m pool, lazy river), a relaxation area (sauna, steam baths, cold baths, spa, cardio room) in a tropical setting.

### LA GANTERIE SPORTS CENTRE

57, rue de la Ganterie - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 46 26 59 ganterie@mairie-poitiers.fr www.grandpoitiers.fr

Undergoing building work, to reopen in July 2012

Two dedicated pools for swimmers to enjoy in both summer and winter.

### ABYSSEA AQUATIC CENTRE

Route du Fond d'Orveau - BP 7 - 86320 CIVAUX +33 (0)5 49 48 09 09 abyssea@vert-marine.com

### **BELLEJOUANNE SWIMMING POOL**

3, allée Roger Tagault - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 58 02 85

piscine.bellejouanne@agglo-poitiers.fr www.grandpoitiers.fr

### School period

Mondays from 4:30 p.m. to 7:30 p.m.; Tuesdays, Thursdays and Fridays from 12:15 p.m. to 1:15 p.m. and from 5 p.m. to 7:30 p.m.; Wednesdays from 10 a.m. to 12:15 p.m. and from 3 p.m. to 7:30 p.m.; Saturdays and Sundays from 10 a.m. to 12:15 p.m. and from 3 p.m. to 7 p.m.; Sunday afternoons from October to May

This amenity is located in the heart of the Bellejouanne quarter, close to the youth hostel and the Ville-Nature recreation centre.

### LA BLAISERIE SWIMMING POOL

17, rue Dieudonné Costes - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 58 18 88 www.qrandpoitiers.fr

### School period

Mondays from 12 p.m. to 1:30 p.m. and from 5:15 p.m. to 7:30 p.m.; Tuesdays and Fridays from 5 p.m. to 7:30 p.m.; Wednesdays from 10 a.m. to 12:15 p.m. and from 3 p.m. to 7:30 p.m.; Thursdays from 6:45 p.m. to 8:30 p.m.; Saturday from 10 a.m. to 12:15 p.m. and from 3 p.m. to 7 p.m.; Sundays from 10 a.m. to 12:15 p.m. and from 3 p.m. to 7 p.m. Sunday afternoors from April to June and September

This "Tournesol" pool can also open as soon as the weather turns fine (May).

### LES BOIS DE SAINT-PIERRE SWIMMING POOL

Les Bois de Saint-Pierre - 86240 SMARVES +33 (0)5 49 88 55 41 www.qrandpoitiers.fr

Summer holidays only (1 July to 30 August): From Mondays to Fridays from 2 p.m. to 7 p.m.; Saturdays and Sundays from 12 p.m. to 7 p.m.

Two pools and a paddling pool for the whole family to enjoy open-air swimming in a beautiful natural setting.

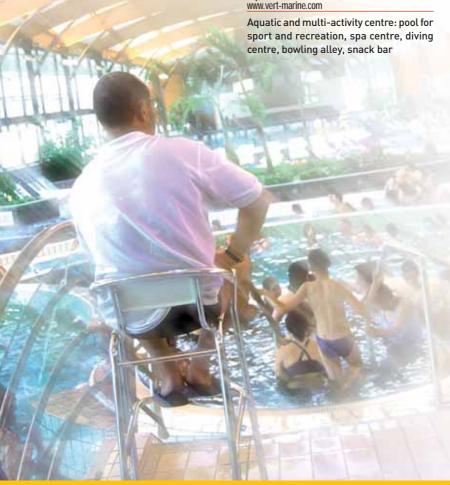
### **RELAXEO**

142, rue des Artisans - 86550 MIGNALOUX-BEAUVOIR +33 (0)5 49 52 77 74 info@relaxeo-spa.fr

www.relaxeo-spa.fr

From Mondays to Fridays from 9 a.m. to 9 p.m.; Saturdays from 9 a.m. to 6 p.m.

The centre has a swimming pool, a hammam, a sauna and cardio training room. Relaxéo offers face and beauty care as well as massage therapy, but also wellness classes with aqua gym, aqua-biking and keep-fit.



### **BOARD SPORTS**

### SKATFPARK

Hall des sports de la Cassette 39, rue de la Cassette 86000 POITIERS

+33 (0)5 49 43 73 86 www.grandpoitiers.fr

School period

From Mondays to Saturdays 2 p.m. to 6:30 p.m.; Sundays from 10 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 8 p.m.

Short school holidays
From Mondays to Fridays from 10 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 6:30 p.m.; Saturday from 2 p.m. to 6:30 p.m.; Saturday from 2 p.m. to 6:30 p.m.; Sundays from 10 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 8 p.m.

Summer holidays Mondays to Sundays from 2 p.m. to 8 p.m.

### THE ICE RINK

54, avenue Jacques Cœur - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 01 60 59 www.grandpoitiers.fr

Tuesdays and Fridays from 8:45 p.m. to 11:15 p.m.; Wednesdays from 2:30 p.m. to 5 p.m. and from 8:45 p.m. to 11:15 p.m.; Saturday from 10 a.m. to 12 p.m., 2 p.m. to 5 p.m. and from 5:45 p.m. to 7:45 p.m.; Sundays 10 a.m. to 12 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.



School holidays

Mondays from 2 p.m. to 5 p.m.; Tuesdays, Wednesdays and Fridays from 10 a.m. to 12 p.m., from 2 p.m. to 5 p.m. and from 8:45 p.m. to 11:15 p.m.; Thursdays from 10 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 5 p.m.; Saturdays from 10 a.m. to 12 p.m., from 2 p.m. to 5 p.m. and from 5:45 p.m. to 7:45 p.m.; Sundays from 10 a.m. to 12 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

For bank holiday times, contact us

### **MOTORSPORT**

### KART CENTER

38. avenue de la Loge - 86440 MIGNE AUXANCES +33 (0)5 49 51 23 71 contact@lekartingdepoitiers.com www.lekartingdepoitiers.com

From Wednesdays to Saturdays from 12 p.m. to 7 p.m.: Sundays from 2 p.m. to 7 p.m.

Floodlit outdoor track, 650 m long and 7 m wide with 22 4-stroke karts for adults and children (loan of helmets and overalls).

### PROMO SPORTS

30, rue Impériale Le Grand Breuil - 86480 ROUILLE +33 (0)5 49 43 55 54 promosports@wanadoo.fr www.promosportsfrance.net

Open daily from 2 p.m. to 7 p.m., except Mondays

Thrills and spills area: guads, cross-cars, paint-ball (prior arrangement), mini bikes. karting, subaru driving...

### RECREATIONAL SPORTS

### ASSOCIATION CINABRE TAI CHI CHUAN

Bat G - Appt 24 - 23, bvd sous Blossac 86000 POITIERS

+33 (0)5 49 56 85 31 - +33 (0)6 70 82 91 55 richard.porteil@cinabre.fr www.cinabre.fr

Classes from Mondays to Fridays at different times

Traditional Chinese art: you learn over time with patience and perseverance. For people just passing through, it is better if you already have some experience of the activity.

### LE CLUB 86

Complexe sportif - 138, rte des Colombiers 86550 MIGNALOUX-BEAUVOIR +33 (0)5 49 44 01 37 contact@leclub86.com

www.leclub86.com From Mondays to Fridays from 10 a.m. to 10 p.m.; Saturdays from 10 a.m. to 6 p.m.

Opportunity to enjoy badminton, squash, indoor and outdoor tennis... Children's village on Wednesdays and Saturdays, trampolining, go-kart, video games, fun squash... Snack bar on site

### **FUTBOL FUTBOL POITIERS**

Z.A des Portes d'Aquitaine 86240 FONTAINE-LE-COMTE +33 (0)5 49 01 32 97 info@futbolfutbolpoitiers.com www.futbolfutbolpoitiers.com

From Mondays to Sundays 10 a.m. to 11 p.m. Annual closure on 25 December and 1 January

Come and discover indoor football.

### FOOT & BALLS

Route de Châtellerault RN 10 Nord 86440 MIGNE AUXANCES +33 (0)5 49 88 39 90 reservations@footandballs.fr www.footandballs.fr

From Mondays to Saturdays from 10 a.m. to 11 p.m.; Sundays: 3 p.m. to 11 p.m.

3 indoor turf pitches, one multisport pitch (PVC surface) for play basketball, handball, football. This pitch is also suitable for handisports. The Club House is the venue for all the major sporting events shown on two giant screens.

### THE BOWLING ALLEY

Centre Commercial Géant Casino Rue Lafavette 86000 POITIERS +33 (0)5 49 01 92 33

bowlieu@wanadoo.fr www.bowling-poitiers.com

From Mondays to Saturdays from 11 a.m. to 2 a.m. and Sundays from 2:30 p.m. to 8 p.m.

Bowling and pool room with 10 tables.

### MONTGOLFIÈRE SENSATION

8, route de Champigny 86110 MIREBEAU +33 (0)6 09 93 95 40 contact@montgolfiere-sensation.fr www.montgolfiere-sensation.com

Flights all year, every day.

A lovely way to discover Vienne and Poitou-Charentes with the magic of a balloon flight! Basket up to 4 people, for more passengers, contact us. Montgolfière Sensation has a basket for disabled passengers.

### LEISURE PARKS

### **FUTUROSCOPE**

86130 JAUNAY-CLAN +33 (0)5 49 49 30 80 www.futuroscope.com

From February: daily from 10 a.m. to dusk (night show included)

As both a spectator and participant, you can eniov intense creative experiences ideal for all the family. More than 30 attractions to have fun and explore the world differently.

### ST-CYR LEISURE PARK

86130 ST CYR +33 (0)5 49 62 57 22 contact@lacdesaintcyr.com www.lacdesaintcyr.com

From April to September: 9 a.m. to 12 p.m. and 2 p.m. to 6 p.m. Lake of 85 hectares in a nature area of 300 hectares

- Beach volleyball, football, multi sports, basketball, playgrounds;
- Canoeing, swimming, tennis, fishing, windsurfing, sailing sports;
- Picnic areas, barbecue;
- Hiking and cycling trails:
- Bird sanctuary.

On site camping, golf, snack bar, restaurant

### CHOUETTE LAND

6, route des Carrières ZA La Croix de la Cadoue 86240 SMARVES +33 (0)5 49 55 19 56 - +33 (0)6 35 59 14 31

chouette land@neuf.fr

www.chouette-land.com

Wednesdays, Saturdays, Sundays, bank holidays and school holidays from 1:30 p.m. to 7 p.m.; summer holidays 10 a.m. to 8 p.m.

Indoor amusement park for children 2 to 12 years (inflatables, a ball pool, adventure courses, fast food ...). The Port of socks are mandatory.



# **Outdoor activities**

### **CANOE KAYAK**

### BASE DE SAINT-BENOIT

Le moulin av. de Lorch - 86280 SAINT-BENOIT +33 (0)6 81 27 59 06 ckcp86@gmail.com www.poitierscanoekayak.com

In April, May, June and September: Wednesdays, Saturdays and Sundays from 2 p.m. to 8 p.m.

In July and August: daily from 2 p.m. to 8 p.m.

Just minutes from the city centre, the Club welcomes you to the Moulin de Saint-Benoît leisure centre in its superb lush greenery. After Easter, rent canoes and kayaks to discover the River Clain and all of its wildlife. Various packages are available.

### CANOE KAYAK CLUB

Moulin d'Anguitard - 86360 CHASSENEUIL-DU-POITOU +33(0)6 81 53 02 47 club@ckccp.org www.ckccp.org

In July and August: daily from 2 p.m. to 6 p.m. (by reservation only) and at the Chasseneuil Tourist Information Office  $\frac{1}{2}$ 

Guided walk, canoe and kayak rentals, hiking, night walk (information and reservation at the Chasseneuil Tourist Office +33 (0)5 49 52 83 64).

### HORSE RIDING



### CENTRE ÉQUESTRE DE LA GOURAUDIERE

Association du Centre d'Education Equestre 86580 Vouneuil-sous-Biard +33 (0)5 49 53 31 02

Tuesdays, Thursdays and Fridays from 8 a.m. to 8:30 p.m.; Wednesdays from 8 a.m. to 6:30 p.m.; Saturday 9 a.m. to 6 p.m.

The equestrian club is located in a wooded area 5 minutes from the city centre. It offers a holiday card that allows you to take classes individually (€22).

### CENTRE EQUESTRE LE CLOS DES GROGES

34, route de Flée - 86280 SAINT-BENOIT +33 (0)5 49 52 53 54 +33 (0)6 83 43 20 48

### HORSE-RIDING CENTRE

1, route de Chauvigny - 86550 MIGNALOUX-BEAUVOIR +33 (0)5 49 46 28 38 centre.equestre@agglo-poitiers.fr

From Mondays to Fridays from 9 a.m. to 12 p.m. and from 1 p.m. to 5 p.m.

Activity schedule:

Outside school holidays 4:30 p.m. to 9:15 p.m. During the school holidays from 8:30 a.m. to 6 p.m.

Community horse-riding centre offering the general public a chance to discover the world of horses.

### PONEY CLUB DES BOIS DE SAINT-PIERRE

86240 SMARVES +33 (0)5 49 52 89 10 espaces.verts@mairie-poitiers.fr www.qrandpoitiers.fr

School period:

open Wednesdays, Saturdays and Sundays and by appointment on Mondays, Tuesdays, Thursdays and Fridays.

During school holidays:

open every day except Tuesday and Friday mornings. From 1 May to 30 September: 9:30 a.m. to 11:45 a.m. / 2:45 p.m. to 5:15 p.m. From 1 October to 30 April: 9:30 a.m. to 11:15 a.m. / 1:45 p.m. to 4:15 p.m.

The pony club invites you to discover the woods of Saint-Pierre in a horse-drawn carriage or with our ponies, free or accompanied.

### ROPES COURSES AND CLIMBING

# APEM (Association Poitevine Escalade et Montagne)

OMS office

22, place Charles de Gaulle - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 57 06 98 apem-poitiers@club.ffme.fr www.apem-poitiers.fr

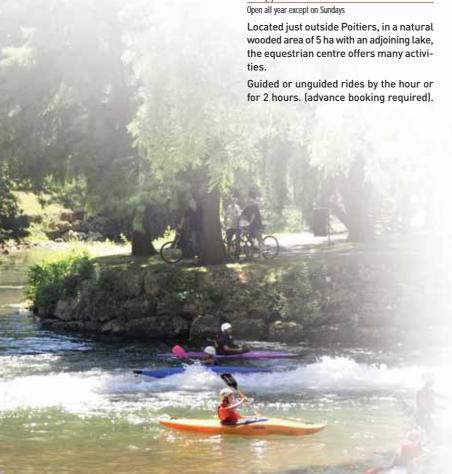
Information from 10 a.m. to 6 p.m.

Dimbing indoors (Bellejouanne Migné Auxances gyms) and on the cliffs of Beauvoir and Béruges... Licenses possible for the day

### **GRAVION AVENTURE**

86280 - SAINT-BENOIT +33 (0)5 49 56 97 20 gravite@wanadoo.fr www.gravite-86.com

Ropes courses in the trees for all the family, chance to discover Gravion by night. These activities are supervised by qualified personnel from the GRAVITE company (safety equipment provided).





### GRAVITE

27, route de l'Ormeau - 86180 BUXEROLLES +33 (0)5 49 56 97 20 gravite@wanadoo.fr www.gravite-86.com

Open 7 / 7 depending on the time of year

Climbing, canyoning, adventure trails and via ferrata in this area devoted 100% to climbing.

### SITE DE BEAUVOIR

86580 VOUNEUIL SOUS BIARD +33 (0)5 49 52 35 35 (sports department of the mairie (town hall) of Poitiers) www.mairie-poitiers.fr

All year, free access

Exceptional rock-climbing site on the banks of the Auxances. The very hard limestone rock with real pieces of flint that make indestructible outcrops. The equipment is very comprehensive and solid, with a chain at the top. There are about 110 routes of a length of 5 to 20m with a majority of 6's and a number of 5's.

### GOLF

### **GOLF DU HAUT POITOU**

Base de loisirs (Leisure Centre) 86130 SAINT-CYR +33 (0)5 49 62 53 62 contact@golfduhautpoitou.com www.golfduhautpoitou.com

From 1 October to late November from 9 a.m. to 6 p.m.; in December from 9 a.m. to 5:30 p.m.; in January, February and March from 9 a.m. to 6 p.m.; April, May, June and September from 9 a.m. to 7 p.m.; in July and August from 8 a.m. to 8 p.m. Closed 25 December and 1 January

18 hole golf course. 9 holes on the 18-hole course, pitch and putt course.



### DISCOVERY AND NATURE WALKS

### THE CAVES OF THE NOREE

2, rue de l'Ermitage - 86580 BIARD +33 (0)5 49 41 30 30 grottesdelanoree@orange.fr www.grandpoitiers.fr

Subject to change <u>Low Season</u> From 1 May to 30 June and 1 to 30 September: Saturdays, Sundays, 2 and 13 june from 2:30 p.m. to 6 p.m. and bank holidays

For groups, midweek visits possible by reservation (48 hours before the visit), depending on the time slots made available by the service provider.

High Season

From 1 July to 31 August: Open daily from 10 a.m. to 12:30 p.m. and from 2 p.m. to 6:30 p.m. (except Mondays) open Monday 15 August

Booking strongly recommended for individuals and required for groups

Only 10 minutes from the historic heart of Poitiers, the Caves of Norée - a listed site since 1934 - are the only natural caves in the department open to the public. enhanced by the beautiful lighting, they are home to many geomorphological marvels and curious concretions. The Macaroni Chamber will delight young and old alike...

### VILLE-NATURE ACTIVITY CENTRE

Base d'activités Ville-Nature (Activity Centre, Youth Hostel) 1, allée Roger Tagault - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 43 51 89 basevillenature@mairie-poitiers.fr www.grandpoitiers.fr

From Mondays to Fridays from 8:30 a.m. to 12 p.m. and from 1:30 p.m. to 5 p.m.; weekends and bank holidays by prior arrangement

The Youth Hostel offers mountain bike and hiking excursions in the company of a qualified guide (lessons, refresher training, beginners' classes, rent of equipment possible for guided excursions), night hikes and multi-activity outings, canoeing, orienteering... For people with reduced mobility, there is the possibility of renting an all-terrain module (a wheel that can be

adapted to many armchairs) to make it possible to travel along even more paths, thanks to an eight fold increase in its manoeuvrability (also possible to add a traction bar, 5 to 8 modules available).

The equipment can be rented freely without a guide ( $\leqslant$  4 per module). Hikes with a guide can be arranged.

### VILLE-NATURE CIRCUIT

45 place Charles de Gaulle BP 377 - 86007 POITIERS +33 (0)5 49 41 21 24 accueil@ot-poitiers.fr www.ot-poitiers.fr

See box on page 14.

### **BOAT TRIPS**

### LA MAISON JOUTEAU

5, chemin du Tison - 86000 POITIERS +33 (0)5 49 60 06 33 www.mairie-poitiers.fr

Open: during May to late September. Closed Mondays, Saturday lunch and Sunday evening

Boat rides, entertainment, restaurant, brasserie, bar...



# Gastronomy

he robust and generous cuisine of Poitou takes its roots in an ancient culinary tradition and local produce: Charentes-Poitou butter (AOC), walnut oil, goat cheese, cabbage, "mojhettes" (white beans), lamb and goat meat, river fish, crabs, eels... Local cuisine favours slow simmered dishes which are healthy and simple, a tradition that will never become old-fashioned.



Don't miss the opportunity to taste the

famous Poitevin stuffing: there are various different ways of making this dish. but it always involves vegetables, breast of pork, bread crumbs or flour. It can be eaten cold or warm.

"Lumas". which are eaten with sauce, sautéed with garlic, in terrines or pâtés,

are none other than snails - called "cagouille" in Charente.

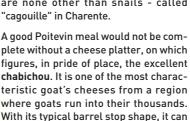
be enjoyed either fresh or mature. It is an ideal accompaniment for a salad seasoned with darkly fragrant walnut oil.

If you are more of a sweet tooth, you won't want to miss out on a dry broyé (a

butter flat and golden butter biscuit), a tourteau fromager (a circular, domed cake, with a very light texture, covered with a very characteristic brown crust) or the speciality of south-east Vienne: the Montmorillon macaroon, a soft almond cake which always goes

down a treat.

The local cuisine is enhanced by the wines of Haut Poitou, among which are four traditional varietals: Sauvignon and Chardonnay for the white wines, Gamay and Cabernet for the reds. Certified AOVDQS since 1970, they obtained the AOC label in 2010 (Cave opened to the public: Monday to Saturday from 9 a.m. to 12 p.m. and from 14 p.m. to 19 p.m. and Sundays from 9 a.m. to 12:30 p.m.)\*.



### **SHOPS & CRAFTS**

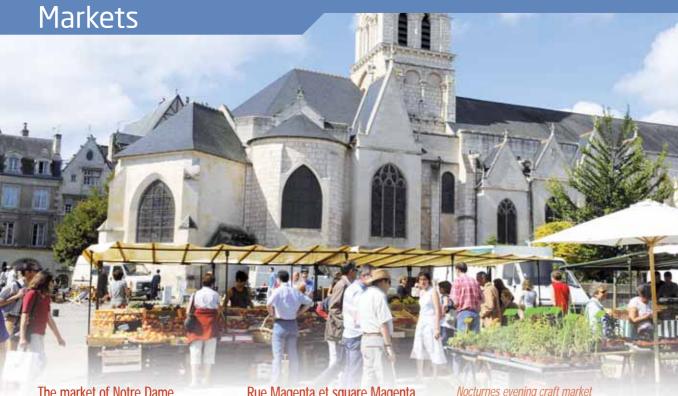
Poitiers is small enough to be easy to get around, and has a dynamic city centre revolving around its large pedestrian zone, making it a joy to stroll round and enjoy a spot of shopping. From Notre-Dame-la-Grande to City Hall, the cobblestone streets are lined with historic monuments and old houses, and a variety of lively shops, where major national and international brands stand alongside independent businesses.

Adjacent to the pedestrian district is the Grand 'Rue, the place to come for more original shops and crafts:

Among the book dealers and antique shops, discover an umbrella factory, with its own boutique, a chandler, founded in the 18th century, who combines the traditional output in his workshop and his own retail area, as well as several art galleries. A luthier works nearby, in rue de la Cathédrale.

In the heart of town, the Îlot des Cordeliers shopping mall is home to around thirty shops, set on two levels, and also includes several places to eat.





### The market of Notre Dame

In the heart of town, this is a covered market operating from Tuesdays to Saturdays, from 6 a.m. to 1 p.m., and on Tuesdays, Thursdays and Saturday mornings, is also the site of an open air market.

On this same square, by the apse of Notre-Dame-la-Grande, a flea market is held every Friday morning from 7 a.m.

### Good to know

On the 3° Saturday of each month, you can attend the Market Concerts in Notre-Dame-la-Grande. These musical events, run by the organists, run from 11 a.m. to 11:45 a.m. (except in January and August). Admission is free.



### Rue Magenta et square Magenta

Every Friday, from 2 p.m. to 8 p.m. Pride of place here goes to farm grown and organic produce.

### Place Alphonse-Lepetit

The area around courthouse is the meeting point for booksellers, on the 1st and 3rd Tuesdays of each month, from 8 a.m. to 7 p.m.

### Couronneries

On Wednesdays and Sundays, this large bustling market welcomes all traders, between 6 a.m. and 2 p.m. (Place de Provence, Place de Coimbra, rue Marbourg). Bric-à-brac sellers are here on Sunday mornings.

### Christmas market

For a few weeks before Christmas, a series of small wooden chalets spring up across the pedestrian area, providing a festive and friendly atmosphere. On sale are gift items, Christmas decorations, food, craft items from around the world...

Open daily from 10 a.m. to 7 p.m., from late November to the first days of January.

### Nocturnes evening craft market

Held on 24/25 June and 16/17 September 2011, from 3 p.m. to 11 p.m., in front of the Tourist Information Office (Place Charles de Gaullel, the Nocturnes host 30 artisans from the Poitou-Charentes region from various different fields of activity: sandblasting on glass, jewellery, mosaics, stone carving, metal work, restoration of upholstery, gilding on wood, painting, watercolour...

### OTHER LOCAL MARKETS

### Trois Cités - Clos Gauthier

Thursdays from 7 a.m. to 2 p.m., all merchants.

### Bel Air - Place Bel Air

Fridays from 7 a.m. to 2 p.m., all merchants.

### Bellejouanne - Rue de la Jeunesse

Tuesdays and Fridays from 7 a.m. to 2 p.m., all merchants.

### Saint Cyprien - Place de France

Tuesdays from 7 a.m. to 2 p.m.



